

SENATE



SÉNAT

CANADA

First Session  
Forty-second Parliament, 2015-16-17-18

---

*Proceedings of the Standing  
Senate Committee on*

## HUMAN RIGHTS

*Chair:*

The Honourable WANDA ELAINE THOMAS  
BERNARD

---

Wednesday, November 21, 2018  
Wednesday, November 28, 2018 (in camera)

---

Issue No. 36

*Fourth meeting:*

Examine and monitor issues relating to  
human rights and, inter alia, to review  
the machinery of government dealing with  
Canada's international and national  
human rights obligations

and

*Thirtieth meeting:*

Study on the issues relating to the human rights  
of prisoners in the correctional system

---

WITNESSES:  
(See back cover)

Première session de la  
quarante-deuxième législature, 2015-2016-2017-2018

---

*Délibérations du Comité  
sénatorial permanent des*

## DROITS DE LA PERSONNE

*Présidente :*

L'honorable WANDA ELAINE THOMAS  
BERNARD

---

Le mercredi 21 novembre 2018  
Le mercredi 28 novembre 2018 (à huis clos)

---

Fascicule n° 36

*Quatrième réunion :*

Étudier et surveiller l'évolution de diverses questions  
ayant trait aux droits de la personne et examiner,  
entre autres choses, les mécanismes du gouvernement  
pour que le Canada respecte ses obligations nationales  
et internationales en matière de droits de la personne

et

*Trentième réunion :*

Étude sur les questions concernant les droits de la  
personne des prisonniers dans le système correctionnel

---

TÉMOINS :  
(Voir à l'endos)

STANDING SENATE COMMITTEE ON  
HUMAN RIGHTS

The Honourable Wanda Elaine Thomas Bernard, *Chair*

The Honourable Salma Ataullahjan, *Deputy Chair*

The Honourable Jane Cordy, *Deputy Chair*

and

The Honourable Senators:

Andreychuk	Ngo
Boyer	Pate
Brazeau	Simons
* Day	* Smith
(or Mercer)	(or Martin)
* Harder, P.C.	* Woo
(or Bellemare)	(or Saint-Germain)
(or Mitchell)	

\*Ex officio members

(Quorum 4)

*Changes in membership of the committee:*

Pursuant to rule 12-5 and to the order of the Senate of November 7, 2017, membership of the committee was amended as follows:

The Honourable Senator Simons replaced the Honourable Senator Hartling (*November 27, 2018*).

The Honourable Senator Ngo was added to the membership (*November 26, 2018*).

The Honourable Senator Pate was added to the membership (*November 26, 2018*).

The Honourable Senator Cordy was added to the membership (*November 26, 2018*).

The Honourable Senator Andreychuk was added to the membership (*November 26, 2018*).

The Honourable Senator Hartling was added to the membership (*November 26, 2018*).

The Honourable Senator Bernard was added to the membership (*November 26, 2018*).

The Honourable Senator Brazeau was added to the membership (*November 26, 2018*).

The Honourable Senator Ataullahjan was added to the membership (*November 26, 2018*).

The Honourable Senator Boyer was added to the membership (*November 26, 2018*).

The Honourable Senator Cordy was removed from the membership of the committee, substitution pending (*November 25, 2018*).

The Honourable Senator Bernard was removed from the membership of the committee, substitution pending (*November 25, 2018*).

COMITÉ SÉNATORIAL PERMANENT DES  
DROITS DE LA PERSONNE

*Présidente* : L'honorable Wanda Elaine Thomas Bernard

*Vice-présidente* : L'honorable Salma Ataullahjan

*Vice-présidente* : L'honorable Jane Cordy

et

Les honorables sénateurs :

Andreychuk	Ngo
Boyer	Pate
Brazeau	Simons
* Day	* Smith
(ou Mercer)	(ou Martin)
* Harder, C.P.	* Woo
(ou Bellemare)	(ou Saint-Germain)
(ou Mitchell)	

\* Membres d'office

(Quorum 4)

*Modifications de la composition du comité :*

Conformément à l'article 12-5 du Règlement et aux ordres adoptés par le Sénat le 7 novembre 2017 et le 20 novembre 2018, la liste des membres du comité est modifiée, ainsi qu'il suit :

L'honorable sénatrice Simons a remplacé l'honorable sénatrice Hartling (*le 27 novembre 2018*).

L'honorable sénateur Ngo a été ajouté à la liste des membres du comité (*le 26 novembre 2018*).

L'honorable sénatrice Pate a été ajoutée à la liste des membres du comité (*le 26 novembre 2018*).

L'honorable sénatrice Cordy a été ajoutée à la liste des membres du comité (*le 26 novembre 2018*).

L'honorable sénatrice Andreychuk a été ajoutée à la liste des membres du comité (*le 26 novembre 2018*).

L'honorable sénatrice Hartling a été ajoutée à la liste des membres du comité (*le 26 novembre 2018*).

L'honorable sénatrice Bernard a été ajoutée à la liste des membres du comité (*le 26 novembre 2018*).

L'honorable sénateur Brazeau a été ajouté à la liste des membres du comité (*le 26 novembre 2018*).

L'honorable sénatrice Ataullahjan a été ajoutée à la liste des membres du comité (*le 26 novembre 2018*).

L'honorable sénatrice Boyer a été ajoutée à la liste des membres du comité (*le 26 novembre 2018*).

L'honorable sénatrice Cordy a été retirée de la liste des membres du comité, remplacement à venir (*le 25 novembre 2018*).

L'honorable sénatrice Bernard a été retirée de la liste des membres du comité, remplacement à venir (*le 25 novembre 2018*).

The Honourable Senator Ataullahjan was removed from the membership of the committee, substitution pending (*November 25, 2018*).

The Honourable Senator Hartling was removed from the membership of the committee, substitution pending (*November 25, 2018*).

The Honourable Senator Ngo was removed from the membership of the committee, substitution pending (*November 25, 2018*).

The Honourable Senator Andreychuk was removed from the membership of the committee, substitution pending (*November 25, 2018*).

The Honourable Senator Martin was removed from the membership of the committee, substitution pending (*November 25, 2018*).

The Honourable Senator Pate was removed from the membership of the committee, substitution pending (*November 25, 2018*).

The Honourable Senator Boyer was removed from the membership of the committee, substitution pending (*November 25, 2018*).

The Honourable Senator Boyer replaced the Honourable Senator Forest-Niesing (*November 22, 2018*).

The Honourable Senator Forest-Niesing replaced the Honourable Senator Boyer (*November 21, 2018*).

L'honorable sénatrice Ataullahjan a été retirée de la liste des membres du comité, remplacement à venir (*le 25 novembre 2018*).

L'honorable sénatrice Hartling a été retirée de la liste des membres du comité, remplacement à venir (*le 25 novembre 2018*).

L'honorable sénateur Ngo a été retiré de la liste des membres du comité, remplacement à venir (*le 25 novembre 2018*).

L'honorable sénatrice Andreychuk a été retirée de la liste des membres du comité, remplacement à venir (*le 25 novembre 2018*).

L'honorable sénatrice Martin a été retirée de la liste des membres du comité, remplacement à venir (*le 25 novembre 2018*).

L'honorable sénatrice Pate a été retirée de la liste des membres du comité, remplacement à venir (*le 25 novembre 2018*).

L'honorable sénatrice Boyer a été retirée de la liste des membres du comité, remplacement à venir (*le 25 novembre 2018*).

L'honorable sénatrice Boyer a remplacé l'honorable sénatrice Forest-Niesing (*le 22 novembre 2018*).

L'honorable sénatrice Forest-Niesing a remplacé l'honorable sénatrice Boyer (*le 21 novembre 2018*).

**MINUTES OF PROCEEDINGS**

OTTAWA, Wednesday, November 21, 2018  
(74)

[English]

The Standing Senate Committee on Human Rights met this day at 11:35 a.m., in room 9, Victoria Building, the deputy chair, the Honourable Jane Cordy, presiding.

*Members of the committee present:* The Honourable Senators Andreychuk, Cordy, Forest-Niesing, Hartling, Ngo and Pate (6).

*In attendance:* Jean-Philippe Duguay and Alexandra Smith, Analysts, Parliamentary Information and Research Services, Library of Parliament; Siofra McAllister and Joe Lofaro, Communications Officers, Senate Communications Directorate.

*Also present:* The official reporters of the Senate.

Pursuant to the order of reference adopted by the Senate on Thursday, September 20, 2018, the committee continued its study to examine and monitor issues relating to human rights and, inter alia, to review the machinery of government dealing with Canada's international and national human rights obligations. (*For complete text of the order of reference, see proceedings of the committee, Issue No. 34.*) (Topic: The Human Rights Situation of the Rohingya)

**WITNESSES:***Fortify Rights:*

Matthew Smith, Chief Executive Officer (by video conference).

*United Nations High Commissioner for Refugees:*

Jean-Nicolas Beuze, UNHCR Representative in Canada.

The deputy chair made a statement.

Mr. Smith made a statement and answered questions.

At 12:08 p.m., the committee suspended.

At 12:12 p.m., the committee resumed.

Mr. Beuze made a statement and answered questions.

At 12:48 p.m., the committee suspended.

At 12:52 p.m., pursuant to rule 12-16(1)(d), the committee resumed in camera to consider a draft agenda (future business).

It was agreed that senators' staff be permitted to remain in the room during the in camera portion of the meeting.

It was agreed that the committee allow the transcription of today's in camera meeting, that one copy be kept with the clerk of the committee for consultation by committee members or staff present, and that the transcript be destroyed by the clerk when

**PROCÈS-VERBAUX**

OTTAWA, le mercredi 21 novembre 2018  
(74)

[Traduction]

Le Comité sénatorial permanent des droits de la personne se réunit aujourd'hui, à 11 h 35, dans la salle 9 de l'édifice Victoria, sous la présidence de l'honorable Jane Cordy (*vice-présidente*).

*Membres du comité présents :* Les honorables sénateurs Andreychuk, Cordy, Forest-Niesing, Hartling, Ngo et Pate (6).

*Également présents :* Jean-Philippe Duguay et Alexandra Smith, analystes, Service d'information et de recherche parlementaires, Bibliothèque du Parlement; Siofra McAllister et Joe Lofaro, agents de communications, Direction des communications du Sénat.

*Aussi présents :* Les sténographes officiels du Sénat.

Conformément à l'ordre de renvoi adopté par le Sénat le jeudi 20 septembre 2018, le comité poursuit son étude visant à étudier et à surveiller l'évolution des diverses questions ayant trait aux droits de la personne et à examiner, entre autres choses, les mécanismes du gouvernement pour que le Canada respecte ses obligations nationales et internationales en matière de droits de la personne. (*Le texte intégral de l'ordre de renvoi figure au fascicule n° 34 des délibérations du comité.*) (Sujet : La situation des droits de la personne des Rohingyas)

**TÉMOINS :***Fortify Rights :*

Matthew Smith, directeur général (par vidéoconférence).

*Haut Commissariat des Nations Unies pour les réfugiés :*

Jean-Nicolas Beuze, représentant du HCR au Canada.

La vice-présidente fait une déclaration.

M. Smith fait une déclaration et répond aux questions.

À 12 h 8, la séance est suspendue.

À 12 h 12, la séance reprend.

M. Beuze fait une déclaration et répond aux questions.

À 12 h 48, la séance est suspendue.

À 12 h 52, conformément à l'article 12-16(1)(d) du Règlement, la séance se poursuit à huis clos afin que le comité étudie un projet d'ordre du jour (travaux futurs).

Il est convenu que le personnel des sénateurs soit autorisé à demeurer dans la salle durant la partie de la réunion tenue à huis clos.

Il est convenu que le comité permette la transcription de la portion à huis clos de la séance, qu'une copie soit conservée dans le bureau de la greffière du comité pour que les membres présents puissent la consulter ainsi que les analystes du comité, et que la

authorized to do so by the Subcommittee on Agenda and Procedure, but no later than at the end of the parliamentary session.

At 1:03 p.m., the committee adjourned to the call of the chair.

*ATTEST:*

OTTAWA, Wednesday, November 28, 2018  
(75)

[*English*]

The Standing Senate Committee on Human Rights met in camera this day at 11:30 a.m., in room 9, Victoria Building, the chair, the Honourable Wanda Elaine Thomas Bernard, presiding.

*Members of the committee present:* The Honourable Senators Ataullahjan, Bernard, Boyer, Brazeau, Ngo, Pate and Simons (7).

*Other senator present:* The Honourable Senator Plett (1).

*In attendance:* Jean-Philippe Duguay and Alexandra Smith, Analysts, Parliamentary Information and Research Services, Library of Parliament; Síofra McAllister and Joe Lofaro, Communications Officers, Senate Communications Directorate.

*Also present:* The official reporters of the Senate.

Pursuant to the order of reference adopted by the Senate on Thursday, December 15, 2016, the committee continued its study on the issues relating to the human rights of prisoners in the correctional system. (*For complete text of the order of reference, see proceedings of the committee, Issue No. 14.*)

Pursuant to rule 12-16(1)(d), the committee considered a draft report.

It was agreed that senators' staff be permitted to remain in the room during the in camera meeting.

It was agreed that the committee allow the transcription/recording of the in camera portions of today's meeting, that one copy be kept with the clerk of the committee for consultation by committee members (present) and/or by the committee analysts, and that the transcript be destroyed by the clerk when authorized to do so by the Subcommittee on Agenda and Procedure, but no later than at the end of this parliamentary session.

It was moved:

That the draft interim report be adopted and that the Subcommittee on Agenda and Procedure be empowered to approve the final version of the report, taking into consideration this meeting's discussions, and with any necessary editorial, grammatical and translation changes required.

transcription soit détruite par la greffière lorsque le Sous-comité du programme et de la procédure l'autorisera à le faire, mais au plus tard à la fin de la session parlementaire.

À 13 h 3, la séance est levée jusqu'à nouvelle convocation de la présidence.

*ATTESTÉ :*

OTTAWA, le mercredi 28 novembre 2018  
(75)

[*Traduction*]

Le Comité sénatorial permanent des droits de la personne se réunit aujourd'hui, à 11 h 30, dans la salle 9 de l'édifice Victoria, sous la présidence de l'honorable Wanda Elaine Thomas Bernard (*présidente*).

*Membres du comité présents :* Les honorables sénateurs Ataullahjan, Bernard, Boyer, Brazeau, Ngo, Pate et Simons (7).

*Autre sénateur présent :* L'honorable sénateur Plett (1).

*Également présents :* Jean-Philippe Duguay et Alexandra Smith, analystes, Service d'information et de recherche parlementaires, Bibliothèque du Parlement; Síofra McAllister et Joe Lofaro, agents de communications, Direction des communications du Sénat.

*Aussi présents :* Les sténographes officiels du Sénat.

Conformément à l'ordre de renvoi adopté par le Sénat le jeudi 15 décembre 2016, le comité poursuit son étude sur les droits de la personne des prisonniers dans le système correctionnel fédéral. (*Le texte intégral de l'ordre de renvoi figure au fascicule n° 14 des délibérations du comité.*)

Conformément à l'article 12-16(1)(d) du Règlement, le comité examine à huis clos l'ébauche du rapport.

Il est convenu que le personnel des sénateurs soit autorisé à demeurer dans la pièce pendant la partie de la réunion tenue à huis clos.

Il est convenu que le comité permette la transcription/enregistrement des parties de la séance tenues à huis clos, qu'une copie soit conservée dans le bureau de la greffière du comité pour que les membres (présents) et/ou les analystes du comité puissent la consulter, et que la transcription soit détruite par la greffière lorsque le Sous-comité du programme et de la procédure l'autorisera à le faire, mais au plus tard à la fin de la session parlementaire.

Il est convenu :

Que l'ébauche du rapport soit adoptée et que le Sous-comité du programme et de la procédure soit autorisé à approuver la version définitive du rapport, en tenant compte des discussions d'aujourd'hui et en y apportant tout changement jugé nécessaire, que ce soit au niveau de la forme, de la grammaire ou de la traduction.

The question being put on the motion, it was adopted.

It was agreed that the Subcommittee on Agenda and Procedure be empowered to make decisions on behalf of the committee to publicize the report with the support of the Senate Communications Directorate, including determining the appropriate timing for tabling the report.

It was agreed that the chair be authorized to table the report in the Senate or with the Clerk of the Senate.

At 12:35 p.m., the committee adjourned to the call of the chair.

*ATTEST:*

*La greffière du comité,*

Barbara Reynolds

*Clerk of the Committee*

La motion, mise aux voix, est adoptée.

Il est convenu que le Sous-comité du programme et de la procédure soit autorisé à prendre des décisions au nom du comité afin de faire la publicité du rapport avec le soutien de la Direction des communications du Sénat, y compris la prise de décision quant au moment propice de déposer le rapport.

Il est convenu que la présidente soit autorisée à déposer le rapport au Sénat ou auprès du greffier du Sénat.

À 12 h 35, la séance est levée jusqu'à nouvelle convocation de la présidence.

*ATTESTÉ :*

**EVIDENCE**

OTTAWA, Wednesday, November 21, 2018

The Standing Senate Committee on Human Rights met this day at 11:35 a.m. to study issues relating to human rights and, inter alia, to review the machinery of government dealing with Canada's international and national human rights obligations (topic: the human rights situation of the Rohingya; and, in camera, for the consideration of a draft agenda (future business).

**Senator Jane Cordy** (*Deputy Chair*) in the chair.

[*English*]

**The Deputy Chair:** Good morning and welcome. Before we hear from our witness, I would like all the senators to introduce themselves, beginning on my left.

**Senator Hartling:** Nancy Hartling, New Brunswick.

**Senator Pate:** Kim Pate, Ontario.

**Senator Forest-Niesing:** Josée Forest-Niesing, standing in for Senator Boyer.

**Senator Andreychuk:** Raynell Andreychuk, Saskatchewan.

**The Deputy Chair:** I'm Jane Cordy, deputy chair of the committee, and I'm chairing today's meeting.

Since late August of 2017, over 725,000 Rohingya refugees fled to Bangladesh to escape violence in Myanmar, where they are a stateless Muslim minority. The vast majority of Rohingya refugees reaching Bangladesh are women and children, including newborn babies. Many others are elderly people requiring additional aid and protection.

During our last two hearings, our committee heard from the High Commissioner from Bangladesh, the Rohingya Human Rights Network, and from two legal experts. Today we continue our examination of the plight of the Rohingya refugees.

In our first session today, our witness is Matthew Smith, Co-founder and Chief Executive Officer of Fortify Rights, an organization that investigates human rights violations. He is appearing today by video conference.

Honourable colleagues, you may remember that Mr. Smith appeared as a witness in October of 2017 on the same subject.

**TÉMOIGNAGES**

OTTAWA, le mercredi 21 novembre 2018

Le Comité sénatorial permanent des droits de la personne se réunit aujourd'hui, à 11 h 35, afin d'étudier l'évolution de diverses questions ayant trait aux droits de la personne et d'examiner, entre autres choses, les mécanismes du gouvernement pour que le Canada respecte ses obligations nationales et internationales en matière de droits de la personne (sujet : la situation des droits de la personne des Rohingyas), et à huis clos, afin d'examiner un projet d'ordre du jour (travaux futurs).

**La sénatrice Jane Cordy** (*vice-présidente*) occupe le fauteuil.

[*Traduction*]

**La vice-présidente :** Bonjour et bienvenue. Avant d'entendre notre témoin, j'aimerais que tous les sénateurs se présentent, en commençant par les membres du comité à ma droite.

**La sénatrice Hartling :** Nancy Hartling, du Nouveau-Brunswick.

**La sénatrice Pate :** Kim Pate, de l'Ontario.

**La sénatrice Forest-Niesing :** Josée Forest-Niesing. Je remplace la sénatrice Boyer.

**La sénatrice Andreychuk :** Raynell Andreychuk, de la Saskatchewan.

**La vice-présidente :** Je m'appelle Jane Cordy, et je suis vice-présidente du comité. Je préside la séance d'aujourd'hui.

Depuis la fin du mois d'août 2017, plus de 725 000 Rohingyas se sont réfugiés au Bangladesh afin d'échapper à la violence au Myanmar, où ils font partie d'une minorité musulmane apatride. La grande majorité des réfugiés rohingyas sont des femmes et des enfants, y compris des nourrissons. Bon nombre des autres réfugiés sont des personnes âgées qui ont besoin d'aide et de protection supplémentaires.

Au cours de nos deux dernières audiences, les membres de notre comité ont entendu le haut-commissaire du Bangladesh, une représentante du Réseau des droits de la personne rohingya et deux experts juridiques. Aujourd'hui, nous poursuivons notre étude du sort des réfugiés rohingyas.

Pendant la première partie de notre séance d'aujourd'hui, nous entendrons le témoignage de Matthew Smith, cofondateur et directeur général de Fortify Rights, une organisation qui enquête sur les atteintes aux droits de la personne. Il comparait aujourd'hui par vidéoconférence.

Chers collègues, vous vous souvenez peut-être que M. Smith a comparu devant nous en octobre 2017 afin d'apporter un témoignage sur le même sujet.

Just a reminder when we come to questions and answers. It is a video conference, and there will be a two- to three-second delay in transmission. When you ask your questions or you are waiting, keep that in mind.

Mr. Smith, you have the floor.

**Matthew Smith, Chief Executive Officer, Fortify Rights:** Thank you very much, distinguished senators, for organizing this hearing and for the opportunity to testify again. It's a great honour and a privilege.

I'd like to first commend the Government of Canada for officially making a genocide determination with regard to the situation of the Rohingya in Myanmar. In order to properly address any pattern of crimes, it's absolutely essential to properly diagnosis those crimes, and the Canadian government took an important step in doing so.

Also, Canada's targeted sanctions against a handful of perpetrators, as well as the very generous humanitarian support, was all duly noted by Rohingya communities as well as human rights organizations. Of course, the Government of Canada, as well as all of us, could and should do more. Again, I'm very thankful to be able to have this conversation with you.

I'd like to very briefly share some of our more recent findings from our last report, and I'm happy to provide a brief update on the situation in Myanmar, as well as Bangladesh, and to answer any questions that you may have.

The UN Office on Genocide Prevention has found that genocide and crimes against humanity are processes that take time to plan, coordinate and implement. These crimes do not occur spontaneously or as isolated events. They require resources, decisions by people in positions of power, and in many ways, that's exactly what we've seen in Myanmar and what we're still seeing now.

Following the most recent round of violence against the Rohingya last year, the dominant narrative suggested that Rohingya militants attacked Myanmar police, killing a dozen or so, and then the Myanmar military responded spontaneously, forcing the displacement of several hundred thousand, as the senator mentioned. But the authorities' operations were not spontaneous. On July 19 we published a 160-page report called

Je vous rappelle également que, pendant la période des interventions, la technologie de vidéoconférence occasionnera un délai de transmission de deux ou trois secondes. Ne perdez pas cela de vue, lorsque vous poserez vos questions ou attendrez des réponses.

Monsieur Smith, vous avez la parole.

**Matthew Smith, directeur général, Fortify Rights :** Je vous remercie infiniment, distingués sénateurs, d'avoir organisé cette audience et de me donner l'occasion de témoigner de nouveau devant vous. C'est un grand honneur et un privilège de m'entretenir avec vous.

J'aimerais premièrement féliciter le gouvernement du Canada d'avoir officiellement reconnu que la situation des Rohingyas au Myanmar constituait un génocide. Pour s'attaquer adéquatement à toute tendance en matière de criminalité, il est absolument essentiel de diagnostiquer correctement ces crimes, et le gouvernement canadien a pris une importante mesure en le faisant.

De plus, les sanctions que le Canada a imposées contre une poignée de responsables de crimes et l'aide humanitaire qu'il a très généreusement accordée à aux réfugiés ont été dûment remarquées par les communautés rohingyas et les organisations de défense des droits de la personne. Bien entendu, le gouvernement du Canada, tout comme nous, pourrait et devrait en faire davantage. Je précise de nouveau que je vous suis très reconnaissant de me permettre d'avoir cette conversation avec vous.

J'aimerais vous communiquer très brièvement quelques-unes des constatations les plus récentes qui figurent dans notre dernier rapport, et c'est avec plaisir que je vous informerai brièvement des développements relatifs à la situation au Myanmar et au Bangladesh et que je répondrai à toutes les questions que vous pourriez avoir.

Le Bureau du conseiller spécial pour la prévention du génocide des Nations Unies a découvert que le génocide et les crimes contre l'humanité sont des processus dont la planification, la coordination et la mise en œuvre exigent du temps. Ces crimes ne surviennent pas spontanément et ne constituent pas des événements isolés. Ils requièrent des ressources, la prise de décisions par des personnes qui occupent des postes de pouvoir et, à bien des égards, c'est exactement ce dont nous avons été témoins au Myanmar et ce dont nous continuons d'être témoins en ce moment.

À la suite de la plus récente vague de violence contre les Rohingyas qui est survenue l'année dernière, le discours dominant a laissé entendre que des militants rohingyas avaient attaqué des agents de police du Myanmar et tué une dizaine d'entre eux, et que les militaires du Myanmar avaient réagi spontanément en forçant plusieurs centaines de milliers de Rohingyas à se déplacer, comme la sénatrice l'a mentionné.



*They Gave Them Long Swords*, detailing how the Myanmar authorities made extensive and systematic preparations for attacks against Rohingya civilians during the weeks and months before the militant attacks on August 25.

We also found that those attacks constituted genocide and crimes against humanity. We identified 22 military and police officials who should be, in our view, criminally investigated and potentially prosecuted for international crimes. This is a list that includes Commander-in-Chief Senior General Min Aung Hlaing, whom no government has sanctioned to date; Deputy Commander-in-Chief Vice-Senior General Soe Win; and the Joint Chief of Staff, General Mya Tun Oo.

Many of you are no doubt aware of the scale, scope and nature of the atrocities perpetrated against the Rohingya. I won't focus on that here, but I'm happy to share with you the extent of our documentation in that regard.

With regard to the situation in Bangladesh, there are now more than 1 million Rohingya refugees eking out a living in these sprawling camps. The Government of Bangladesh had proposed to send the vast majority of the Rohingya refugees, beginning with an initial group of 100,000, to the remote and flood-prone island of Bhashan Char. This is an ill-advised, dangerous idea; and if it is carried out, it will, of course, further violate the human rights of the Rohingya refugee population.

The authorities have also signed a bilateral agreement with the Government of Myanmar, so this is a bilateral agreement between Myanmar and Bangladesh. This was brokered by China to return Rohingya refugees to Myanmar.

Needless to say, conditions in northern Rakhine State now are not conducive for safe or dignified refugee returns. Refugee returns continue, in fact, to cross the border into Bangladesh seeking safety — in much smaller numbers, of course — but in Myanmar, Rohingyas are still living in apartheid conditions. They have no freedom of movement or unfettered access to livelihoods. Many are being coerced, at the moment, into accepting National Verification Cards. These are cards that are part of a controversial process that Rohingyas fear will further erase their ethnic and religious identity from Myanmar records. At least three boats of Rohingya refugees have left Rakhine State in the last month, seeking safety and protection.

Toutefois, les opérations des autorités n'ont pas été spontanées. Le 19 juillet, nous avons publié un rapport de 160 pages intitulé *They Gave Them Long Swords* dans lequel nous décrivons comment les autorités du Myanmar se sont préparées de façon systématique et exhaustive à attaquer les civils rohingyas pendant les semaines et les mois qui ont précédé les attaques des militants du 25 août.

Nous avons également constaté que ces attaques constituaient un génocide et des crimes contre l'humanité. Nous avons identifié 22 militaires et responsables de services de police qui, à notre avis, devraient faire l'objet d'enquêtes criminelles et devraient être éventuellement poursuivis pour crimes internationaux. Cette liste comprend le commandant en chef, le général en chef Min Aung Hlaing, qu'aucun gouvernement n'a sanctionné jusqu'à maintenant, le commandant en chef adjoint, le général en chef adjoint Soe Win, et le chef d'état-major adjoint, le général Mya Tun Oo.

Bon nombre d'entre vous sont sans doute au courant de l'envergure, de la portée et de la nature des atrocités perpétrées contre les Rohingyas. Pendant mon intervention, je ne mettrai pas l'accent sur ces aspects, mais c'est avec plaisir que je vous informerai de l'étendue de notre documentation à cet égard.

En ce qui concerne la situation au Bangladesh, il y a maintenant plus d'un million de réfugiés rohingyas qui vivent dans les immenses camps qui se trouvent là-bas. Le gouvernement du Bangladesh a proposé d'envoyer la grande majorité des réfugiés rohingyas sur l'île éloignée de Bhashan Char qui est sujette aux inondations, en commençant par un premier groupe de 100 000 réfugiés. Cette idée est mal avisée et dangereuse et, si on y donne suite, elle portera encore plus atteinte aux droits de la personne de la population de réfugiés rohingyas.

Les autorités ont également signé un accord bilatéral avec le gouvernement du Myanmar. Cet accord a donc été conclu entre le Myanmar et le Bangladesh, mais il a été négocié par la Chine, afin de renvoyer les réfugiés rohingyas au Myanmar.

Il va sans dire que les conditions actuelles dans le Nord de l'État de Rakhine ne sont pas propices à un retour sécuritaire ou digne des réfugiés. En fait, des réfugiés continuent de franchir la frontière du Bangladesh pour assurer leur sécurité — mais en bien moins grand nombre, bien sûr. Toutefois, au Myanmar, les Rohingyas vivent toujours dans une situation d'apartheid. Ils n'ont aucune liberté de mouvement ni un accès libre à des moyens de subsistance. À l'heure actuelle, bon nombre d'entre eux sont contraints d'accepter des cartes d'identité nationales. Ces cartes sont distribuées dans le cadre d'un processus controversé qui, selon les craintes des Rohingyas, pourrait faire disparaître davantage des dossiers du Myanmar leur ethnicité et leur religion. Au cours du dernier mois, au moins trois bateaux de réfugiés rohingyas en quête de protection ont quitté l'État de Rakhine.

To its credit, the Government of Bangladesh has vowed not to force any Rohingya back to Myanmar, but I'd like to emphasize that forced returns can come in many forms, including through avoidable deprivations in humanitarian aid. For that reason, the international community, in our view, must maintain pressure on the Government of Bangladesh to respect the rights of the refugee population and to ensure aid groups have free and unfettered access. In short, the Rohingya must not be coerced into returning prematurely to their homeland in Myanmar.

I want to note that there have been between 250,000 and 500,000 Rohingya in the camps in Bangladesh prior to 2016 and 2017. So some Rohingya refugees have lived in the camps in Bangladesh for more than 30 years. Some refugees have been born and raised in the camps in Bangladesh. This subset of refugees — which, unfortunately, have been unknown to many recent onlookers — have only known the confines of the camps in Bangladesh for their entire lives. They lack any meaningful opportunities to improve their livelihoods and exercise basic freedoms. This is, of course, largely due to the lack of solutions being achieved on the Myanmar side of the border.

Likewise, an estimated 600,000 Rohingya remain in Rakhine State as we speak. They are at grave risk of more mass atrocity crimes. The Government of Myanmar continues to deny them equal access to full citizenship, restricts their freedom of movement and fails to provide them protection. The Government of Myanmar also continues to confine more than 125,000 Rohingya to more than 20 internment camps in five townships in Rakhine State. Most of them have been confined to those camps since 2012. As the chair of the UN fact-finding mission recently noted, the genocide continues.

With regard to recommendations, we would fully encourage the Government of Canada to work to persuade UN member states to ensure the UN Security Council refers the situation in Myanmar to the International Criminal Court. This would be consistent with the recommendations of the UN fact-finding mission; it would be consistent with the recommendations of the UN Special Rapporteur on the situation of human rights in Myanmar, Yanghee Lee; and it would be consistent with the recommendations of many other human rights organizations.

The prospect of a Chinese veto at the Security Council, we have found, is often used to justify inaction toward international justice. We don't — indeed, we cannot — subscribe to the idea that there is nothing that governments can do to get China and Russia to step aside and allow an ICC referral. China and Russia stepped aside when the UN Security Council referred the

Tout à son honneur, le gouvernement du Bangladesh a promis de ne pas forcer les Rohingyas à retourner au Myanmar, mais j'aimerais faire ressortir que les retours forcés peuvent prendre un grand nombre de formes, y compris en empêchant, de façon évitable, les réfugiés de bénéficier de l'aide humanitaire. C'est la raison pour laquelle nous estimons que la communauté internationale doit continuer d'exercer des pressions sur le gouvernement du Bangladesh afin de l'inciter à respecter les droits de la population de réfugiés et à veiller à ce que les groupes d'aide humanitaire aient un accès libre et sans entrave à cette population. Bref, les Rohingyas ne doivent pas être contraints de retourner prématurément dans leur pays d'origine, c'est-à-dire le Myanmar.

Je tiens à signaler que 250 000 à 500 000 Rohingyas vivaient déjà dans les camps du Bangladesh avant 2016 et 2017. Certains réfugiés rohingyas vivent donc dans les camps du Bangladesh depuis plus de 30 ans. En fait, certains réfugiés sont nés et ont grandi dans ces camps. Les réfugiés de ce sous-groupe — dont de nombreux observateurs récents ignorent malheureusement l'existence — n'ont connu que les limites des camps du Bangladesh pendant toute leur vie. Ils n'ont aucune occasion constructive d'améliorer leurs moyens de subsistance ou de se prévaloir de libertés fondamentales. Cela est principalement dû au manque de solutions proposées par les dirigeants du Myanmar.

De même, au moment où nous nous parlons, quelque 600 000 Rohingyas vivent toujours dans l'État de Rakhine. Ils risquent énormément d'être victimes d'autres atrocités de masse. Le gouvernement du Myanmar continue de refuser de leur accorder un accès égal à la pleine citoyenneté, restreint leur liberté de mouvement et néglige d'assurer leur protection. Le gouvernement du Myanmar continue également de détenir plus de 125 000 Rohingyas dans plus de 20 camps d'internement situés dans cinq cantons de l'État de Rakhine. La plupart d'entre eux sont enfermés dans ces camps depuis 2012. Comme le président de la mission d'enquête des Nations Unies l'a signalé récemment, le génocide se poursuit.

En ce qui concerne nos recommandations, nous encourageons fortement le gouvernement du Canada à tenter de convaincre des États membres de l'ONU à faire en sorte que le Conseil de sécurité de l'ONU saisisse la Cour pénale internationale (CPI) de la situation au Myanmar. Cela cadrerait avec les recommandations de la mission d'enquête des Nations Unies, de la rapporteuse spéciale sur la situation des droits de l'homme au Myanmar, Mme Yanghee Le, et celles d'un grand nombre d'autres organisations de défense des droits de la personne.

Nous avons remarqué que la possibilité que la Chine exerce son droit de veto au Conseil de sécurité était souvent utilisée pour justifier l'inaction en matière de justice internationale. Nous ne souscrivons pas à l'idée que les gouvernements ne puissent rien faire pour convaincre la Chine et la Russie de s'abstenir de voter et de permettre un recours à la CPI, et nous ne pouvons pas

situation in Sudan to the ICC, and we believe they can be incentivized to do the same now. Part of the challenge is, of course, getting other UN Security Council member states on board, and this would include the United States government, France and others.

In addition to the UN referring the matter to the ICC, the UN Security Council could, as it has on multiple occasions in the past, exercise its authority under Chapter VII to establish a separate tribunal to investigate and try the crimes committed against the Rohingya population and others. Such tribunals have taken two forms in the past. We've seen ad hoc, full UN tribunals in the model of the International Criminal Tribunal for the former Yugoslavia and the International Criminal Tribunal for Rwanda. We've also seen hybrid UN/local country courts, for example, the Special Court for Sierra Leone and the Special Tribunal for Lebanon.

Given that the Myanmar government at this stage will not cooperate with the UN, let alone with a hybrid-style court involving the host government, a fully controlled UN tribunal in the mould of the ICTY or the ICTR would naturally be the most plausible option, barring, of course, substantial political changes in Myanmar.

The Government of Canada, we believe, could also apply additional targeted sanctions, including against the Commander-in-Chief, Senior General Min Aung Hlaing.

We also fully encourage Canada to help ensure that Bangladesh continues to and doesn't falter in its protection of Rohingya refugees. Bangladesh should continue to postpone its bilateral plans to return refugees back to Myanmar. Again, forced returns can come in many forms, and we worry that Rohingya will be effectively coerced or forced to return to Myanmar before it can be safe or dignified.

Lastly, Bangladesh should ratify the 1951 Refugee Convention and should ensure full and unfettered access for humanitarian agencies operating in the refugee camps.

Again, I want to thank you, and I'm happy to answer any questions you may have. Thank you so much.

**The Deputy Chair:** Thank you very much, Mr. Smith.

nous permettre de souscrire à cette idée. La Chine et la Russie se sont récusées lorsque le Conseil de sécurité de l'ONU a décidé de saisir la CPI de la situation au Soudan, et nous croyons qu'il est possible de les inciter à faire la même chose maintenant. Une partie du défi à relever consiste à convaincre d'autres États membres du Conseil de sécurité de l'ONU d'appuyer cette initiative, notamment le gouvernement des États-Unis, la France et d'autres pays.

En plus de saisir la CPI de la question, le Conseil de sécurité de l'ONU peut, comme il l'a fait à plusieurs reprises par le passé, exercer ses pouvoirs en vertu du chapitre VII, afin de constituer un tribunal distinct pour enquêter sur les crimes perpétrés contre la population rohingya et d'autres personnes et pour poursuivre les responsables. Les tribunaux de ce genre ont pris deux formes par le passé. Nous avons vu des tribunaux spéciaux qui relevaient entièrement de l'ONU et qui suivaient le modèle du Tribunal pénal international pour l'ex-Yougoslavie (TPIY) et du Tribunal pénal international pour le Rwanda (TPIR). Nous avons également observé des tribunaux hybrides dans lesquels l'ONU et le pays local intervenaient, comme le tribunal spécial pour la Sierra Leone et le Tribunal spécial pour le Liban.

Étant donné que le gouvernement du Myanmar ne coopère pas avec l'ONU pour le moment, et à plus forte raison avec un tribunal hybride auquel participerait le gouvernement hôte, l'option la plus plausible serait naturellement un tribunal relevant entièrement de l'ONU du genre du TPIY ou du TPIR, à moins, bien sûr, que des changements politiques radicaux ne surviennent au Myanmar.

Nous croyons que le gouvernement du Canada pourrait également imposer des sanctions ciblées supplémentaires, notamment contre le commandant en chef, le général en chef Min Aung Hlaing.

Nous encourageons vivement le Canada à veiller à ce que le Bangladesh continue sans relâche de protéger les réfugiés. Bangladesh devrait continuer de différer la mise en œuvre de ses plans bilatéraux visant à renvoyer les réfugiés au Myanmar. Je précise de nouveau que les retours forcés peuvent prendre de nombreuses formes, et nous craignons que les Rohingyas soient effectivement contraints ou forcés de retourner au Myanmar avant qu'ils puissent le faire de façon sécuritaire ou digne.

Enfin, le Bangladesh devrait ratifier la Convention sur les réfugiés de 1951 et devrait veiller à ce que les organismes d'aide humanitaire qui exercent leurs activités dans les camps de réfugiés jouissent d'un accès illimité.

Je tiens à vous remercier de nouveau, et c'est avec plaisir que je répondrai à toutes les questions que vous pourriez avoir. Merci beaucoup.

**La vice-présidente :** Merci infiniment, monsieur Smith.

While my colleagues are gathering their thoughts, I've got a question.

We heard previously that Bangladesh has been very accepting of the Rohingya people, but there was a caveat to that. The assumption was that this was going to be a temporary measure. With over 1 million Rohingya now in Bangladesh, are you seeing a change in that level of acceptance? I know you've made a recommendation about what Bangladesh should be doing in protecting Rohingya refugees, but is there any change from the position of accepting because it was necessary and the humanitarian thing to do, to suddenly they've gotten over a million and there doesn't seem to be an end in sight?

**Mr. Smith:** Thank you, Senator Cordy. We have seen different views coming from Bangladeshi authorities. We've been hearing from Dhaka that no Rohingya will be forced back to Myanmar.

In the refugee camps, we've documented instances of Bangladeshi security forces assembling Rohingya leadership in the camps, administering beatings, and threatening those Rohingya to participate in bio-data and convincing other Rohingya refugees to participate in the returns. So there are some indications of coercion.

Also, this idea of sending large numbers of Rohingya refugees to this flood-prone island out in the middle of the sea, as far as we can tell, is continuing. The authorities have been overseeing construction on that island. It's a terribly ill-advised idea and the government has been told that by a number of actors, but unfortunately it appears to be moving forward.

In terms of host communities and local Bangladeshi people, there has been a mix, naturally, in any situation of large numbers of refugees. There are complicated dynamics with regard to host communities and that is unfolding in Bangladesh as well.

**The Deputy Chair:** Thank you very much.

**Senator Andreychuk:** I'm going to follow up because we did hear from the High Commissioner of Bangladesh saying there were significant numbers of Rohingya who are prepared to go back and that the government's position was that they should go back because they are willing to go back. You're saying the contrary, and I think that's what we're hearing elsewhere.

So we have a situation where Bangladesh is hosting them now under certain agreements, but it doesn't appear that's going to continue, particularly with the governance now in Bangladesh.

Pendant que mes collègues rassemblent leurs idées, j'ai une question à vous poser.

Nous avons entendu dire précédemment que le Bangladesh faisait preuve d'une grande tolérance à l'égard des Rohingyas, mais que cette tolérance était assujettie à une condition. Le gouvernement du Bangladesh supposait que cette mesure serait temporaire. Maintenant que plus d'un million de Rohingyas ont trouvé refuge au Bangladesh, observez-vous une évolution de ce degré de tolérance? Je sais que vous avez formulé une recommandation quant aux mesures que le Bangladesh devrait prendre pour protéger les réfugiés rohingyas, mais la position de tolérance du gouvernement du Bangladesh, qui reposait sur le fait qu'il était nécessaire et humanitaire de les accueillir, a-t-elle changé maintenant que leur nombre dépasse un million et qu'on n'entrevoit pas la fin de leur séjour au Bangladesh?

**M. Smith :** Merci, sénatrice Cordy. Nous avons entendu les autorités bangladaises exprimer différents points de vue. Nous avons entendu le gouvernement à Dhaka indiquer qu'aucun Rohingya ne serait contraint de retourner au Myanmar.

Par contre, dans les camps de réfugiés, nous avons documenté des cas où des forces de sécurité bangladaises ont rassemblé les dirigeants rohingyas dans les camps et leur ont infligés des sévices corporels, ils les ont menacés afin qu'ils participent à une collecte de données biographiques, et ils ont convaincu d'autres réfugiés rohingyas de prendre part à des voyages de retour. Il y a donc des signes de coercition.

En outre, à notre connaissance, le projet visant à transférer de grands nombres de réfugiés rohingyas sur une île éloignée sujette à des inondations se poursuit. Les autorités supervisent la construction sur cette île. Il s'agit là d'une idée horrible et peu judicieuse, et plusieurs acteurs l'ont dit au gouvernement, mais, malheureusement, le projet semble aller de l'avant.

En ce qui concerne les collectivités hôtes et les Bangladais locaux, leurs points de vue varient naturellement, comme c'est le cas dans toute situation mettant en cause un grand nombre de réfugiés. Les réfugiés et les collectivités hôtes entretiennent des rapports complexes, des rapports qu'on observe aussi au Bangladesh en général.

**La vice-présidente :** Merci beaucoup.

**La sénatrice Andreychuk :** Je vais faire un suivi parce que nous avons entendu le haut-commissaire du Bangladesh dire qu'un nombre important de Rohingyas sont disposés à retourner au Myanmar et que le gouvernement est d'avis qu'ils devraient y retourner, étant donné qu'ils sont disposés à le faire. Vous affirmez le contraire, et je pense que ce sont les propos que nous entendons ailleurs.

Nous sommes donc dans une situation où le Bangladesh accueille en ce moment les réfugiés en vertu de certaines ententes, il semble que cet accueil ne se poursuivra pas, compte

You've given us some long-term solutions for the Rohingya issue, such as going to the UN Security Council, et cetera. I don't think those are going to be short term.

If this situation continues to deteriorate, you're saying there's danger within Myanmar but there are also dangers and risks now within the camps and perhaps even forced evacuations of them individually or in groups. My first question is: What should Canada be doing now? Is it pursuing some of the long-term options that you've put out for courts, et cetera, or is there something we can do beyond just aid? There is the possibility of additional dollars, but then the system is still the same and the dynamics are still the same. We're just hoping that more money gets to the refugees.

Is there anything short-term we need to do or can do?

The longer one is you said in the UN Security Council that Russia and China may, as they have in the past, veto from the situation rather than abstain, which they have done on certain other issues. You said we need to incentivize Russia and China. What would those incentives be? I think the normal diplomatic negotiations, encouragement and public scrutiny have not worked. What would be the incentive that Canada, or other like-minded countries, could do that you would think would be different in this situation?

**Mr. Smith:** Thank you, Senator Andreychuk. Those are great questions.

I agree with you completely on the distinction between the long term and the short term. There are an enormous number of Rohingya that are suffering needlessly right now in camps in Bangladesh. Despite the fact that the authorities have, as we all know, welcomed more than a million refugees, which is a tremendous burden, for quite some time the authorities have ensured a certain level of suffering among the refugee population.

This, from our perspective, at least, is really born out of the desire to ensure that the Rohingya do not get too comfortable because Bangladesh does not want to host them longer than they have to. This is an inhumane approach, so I think in the short-term, support for the aid operation is essential. To your point, that doesn't necessarily come only in dollars, although it is my understanding that there are shortfalls in the humanitarian response in regard to the financing. This can only come in the form of pressure, and not only direct bilateral pressure communicating with Bangladeshi authorities about what should

tenu en particulier du gouvernement actuellement au pouvoir au Bangladesh. Vous nous avez présenté quelques solutions à long terme pour gérer la situation des Rohingyas, comme le fait de s'adresser au Conseil de sécurité de l'ONU, entre autres choses. Je ne crois pas que ces suggestions sont des solutions à court terme.

Si cette situation continue de s'aggraver, vous soutenez que les Rohingyas feront face à des dangers à l'intérieur du Myanmar, mais aussi dans les camps, car ils pourraient même être évacués de force, individuellement ou en groupe. Ma première question est la suivante : que devrait faire le Canada maintenant? Devrait-il mettre en œuvre les solutions à long terme que vous avez présentées concernant les tribunaux, ou y a-t-il des mesures que nous pourrions prendre qui vont plus loin qu'une simple aide humanitaire? Il est possible que nous puissions débloquer d'autres fonds, mais le système et les dynamiques resteront les mêmes. Nous espérons simplement que les réfugiés bénéficieraient de plus de fonds.

Y a-t-il des mesures à court terme que nous devons prendre, ou que nous pouvons prendre?

Vous avez dit que la solution à long terme consistait à convaincre la Russie et la Chine de s'abstenir de voter au lieu d'utiliser leur droit de veto au sein du Conseil de sécurité de l'ONU, comme elles l'ont fait par le passé dans le contexte de certains enjeux. Vous avez dit que nous devions inciter la Russie et la Chine à coopérer? En quoi ces mesures incitatives consisteraient-elles? Je crois que les négociations diplomatiques normales, l'encouragement et l'examen public n'ont pas fonctionné. Selon vous, à quelles mesures incitatives le Canada ou des pays aux vues similaires pourraient-ils avoir recours pour avoir un effet différent dans cette situation?

**M. Smith :** Merci, sénatrice Andreychuk. Ce sont là d'excellentes questions.

Je suis tout à fait d'accord à propos de la distinction entre le long terme et le court terme. Un nombre considérable de Rohingyas souffrent inutilement dans des camps du Bangladesh. Même si les autorités ont, comme nous le savons tous, accueilli plus d'un million de réfugiés, assumant ainsi un fardeau substantiel, elles veillent à laisser la population de réfugiés croupir dans une certaine souffrance depuis un certain temps.

Si elles ont agi ainsi — de notre point de vue, du moins —, c'est parce qu'elles veulent éviter que les Rohingyas ne se sentent trop à leur aise parce que le Bangladesh ne veut pas les héberger plus longtemps que nécessaire. C'est une approche inhumaine; je pense donc qu'à court terme, il est essentiel de soutenir l'opération d'aide. Pour en revenir à votre remarque, cette aide n'est pas nécessairement seulement financière, même si je crois comprendre que l'intervention humanitaire manque de fonds. Le gouvernement doit exercer des pressions, pas seulement de manière directe et bilatérale en indiquant aux

change and what should happen on the ground, but also creative pressure that could be garnered with like-minded countries.

Beyond that, the humanitarian response, as it exists right now, is not perfect, not by a long shot. There are efforts that could be pursued. In our opinion, the aid organizations operating on the ground could use more effective coordination. I think if there were ways to help organizations achieve that, that could also be a short-term improvement in the situation.

Other organizations such as the OIC could potentially have some additional sway on all of these issues.

In terms of the incentives, we weren't privy to what incentivized China to step aside, for example, with respect to previous ICC referrals, like Sudan. My point was really born out of a belief that for governments and government officials who are in a position to see a bigger picture — and certainly to see a bigger geopolitical picture than human rights aid organizations or Rohingya communities — we have to believe that concerned states can get together and determine ways in which they could incentivize individuals representing governments and China and Russia in particular to step aside.

I regret that I don't have a specific set of incentives in that regard, but again we do believe that governments would be able to do some creative diplomacy.

**Senator Pate:** Thank you very much, Mr. Smith, for your testimony.

Yesterday, I had the privilege of meeting some young women who were hosted by Nobel Women's Initiative. One of them is a young woman from Burma who is actually facing criminalization when she returns as a result of her promotion of ideas about democracy and concerns about what's happening with the Rohingya.

I'm curious as to how prevalent that is. Also, she recommended — in addition to the same recommendation you made about referring to the International Criminal Court — trade sanctions by Canada. I'm curious whether that would have any impact from your perspective in terms of Canada's trade, and whether there are other issues you could see that need to be taken to help protect those within Burma who are also advocating on behalf of Rohingya.

**Mr. Smith:** Thank you very much, senator, for the question.

autorités du Bangladesh ce qui devrait changer et ce qu'il faudrait faire sur place, mais aussi en faisant appel aux pays qui partagent son point de vue.

En outre, l'intervention humanitaire actuelle n'est pas parfaite, loin s'en faut. Il y aurait moyen de déployer certains efforts. Selon nous, les organismes d'aide qui œuvrent sur place pourraient coordonner un peu mieux leurs activités. S'il y avait moyen de les aider à y parvenir, cela permettrait d'améliorer la situation à court terme.

D'autres organisations, comme l'Organisation de coopération islamique, pourraient exercer une influence supplémentaire à cet égard.

Pour ce qui est des mesures incitatives, nous ignorons ce qui a poussé la Chine à ne pas intervenir dans le cadre des autres affaires dont la Cour pénale internationale a été saisie, comme celle du Soudan, par exemple. Mon argumentaire s'appuyait sur le fait que je crois que pour les gouvernements et les agents gouvernementaux qui sont en mesure d'avoir une vision d'ensemble — une vision certainement plus globale que celle des organismes de défense des droits de la personne ou des communautés rohingyas — nous devons croire que les États concernés peuvent collaborer afin de trouver des manières d'encourager ceux qui représentent les gouvernements, particulièrement ceux de la Chine et de la Russie, à ne pas s'en mêler.

Je regrette de ne pas pouvoir vous proposer de mesures incitatives précises à cet égard, mais, ici encore, nous devons croire que les gouvernements seront capables de faire preuve de diplomatie créative.

**La sénatrice Pate :** Merci beaucoup, monsieur Smith, de votre témoignage.

Hier, j'ai eu le privilège de rencontrer des jeunes femmes reçues par la Nobel Women's Initiative. L'une d'elles, originaire du Myanmar, s'expose à des poursuites criminelles à son retour au pays parce qu'elle a exprimé des idées sur la démocratie et des inquiétudes quant au sort des Rohingyas.

Je me demande à quel point de telles situations sont fréquentes. En plus de formuler les mêmes recommandations que vous avez faites à propos du recours à la Cour pénale internationale, elle a recommandé que le Canada impose des sanctions commerciales. Je me demande si vous pensez que de telles mesures auraient un effet au chapitre des activités commerciales du Canada et si vous considérez qu'il faudrait prendre d'autres mesures pour contribuer à protéger les citoyens birmans qui s'élèvent à la défense des Rohingyas.

**M. Smith :** Merci beaucoup, sénatrice, de me poser cette question.

In terms of how prevalent is the persecution or threats of intimidation against human rights defenders in Myanmar, it's very prevalent. Myanmar is, I would argue, one of the most dangerous places in the world to be a human rights defender, a journalist and a truth teller with respect to human rights violations.

Human rights defenders, particularly those who are speaking out on the Rohingya situation, are followed and threatened with arrest and violence. These types of things have been going on for some time.

Despite that, we have seen some very hopeful signs. More than 40 civil society organizations from all throughout the country banded together in 2016 to call for an independent international investigation. We believe their efforts helped persuade UN member states to pass the resolution that established the fact-finding mission. There has been positive action and some very brave human rights defenders working in the country. Part of our mandate is to support Fortify Rights, which we're trying to do.

In terms of sanctions, we advocate for more targeted sanctions. At this point we're not advocating for more broad-based sanctions, investment bans or trade sanctions. I should say that the broad-based sanctions in the past, while criticized by some, were part of the reason why we saw reforms taking place several years back. Former President Thein Sein travelled the world trying to get sanctions lifted, and he was successful in doing so.

We have seen that strategy work to some extent; however, now we fear that if sanctions were to harm average Myanmar people, this would in some ways potentially exacerbate anti-Rohingya sentiment. If the people in Myanmar felt their livelihoods were negatively affected by sanctions in one way or another — and certainly the government would try to exploit that narrative — that might lead to greater problems for the Rohingya population.

There are ways that governments can continue to apply pressure. The fact that Senior General Min Aung Hlaing has not been sanctioned by anyone should certainly be rectified.

**Senator Hartling:** Thank you, Mr. Smith, for being here and for coming back to share your knowledge with us.

When I think about the situation, I feel fortunate that I am able to learn more about this situation, and be exposed to the various aspects. I am wondering about ordinary Canadians and if there needs to be more done to help them understand what the situation is and maybe step up and get involved in the situation. If so, what could be done? Are there campaigns or groups that are actively engaging Canadians in the situation?

Sachez que la persécution ou les menaces d'intimidation à l'encontre des défenseurs des droits de la personne sont très fréquentes au Myanmar. Ce pays est, selon moi, un des endroits les plus dangereux du monde pour un défenseur des droits de la personne, un journaliste ou quiconque proclame la vérité sur les violations des droits de la personne.

Les défenseurs des droits de la personne, particulièrement ceux qui parlent de la situation des Rohingyas, sont suivis et menacés d'arrestation et de violence. Ce genre de comportements a cours depuis un certain temps.

Nous avons malgré tout observé des signes très encourageants. Plus de 40 organisations de la société civile du pays se sont unies en 2016 pour réclamer une enquête internationale indépendante. Nous pensons que leurs efforts ont contribué à persuader les États membres des Nations Unies à lancer une mission d'observation. Le pays a été le théâtre de mesures très positives, et des défenseurs des droits de la personne d'une grande bravoure y sont à l'œuvre. Notre mandat consiste entre autres à soutenir Fortify Rights, et c'est ce que nous nous efforçons de faire.

Pour ce qui est des sanctions, nous préconisons pour l'instant d'appliquer des sanctions ciblées plutôt que des mesures globales, des interdictions de l'investissement ou des sanctions commerciales. Je devrais préciser que les sanctions globales, bien qu'elles aient soulevé certaines critiques, ont suscité des réformes il y a plusieurs années. L'ancien président Thein Sein a parcouru le monde pour les faire éliminer, avec succès.

Nous avons constaté que cette stratégie a une certaine efficacité; nous craignons toutefois que si les sanctions nuisent aux citoyens moyens du Myanmar, cela puisse exacerber l'antipathie envers les Rohingyas. Si les habitants du Myanmar considèrent que les sanctions menacent leurs moyens de subsistance d'une manière ou d'une autre, impression que le gouvernement tenterait certainement d'exploiter, cela pourrait aggraver les problèmes pour la population rohingya.

Le gouvernement dispose de moyens pour continuer d'exercer des pressions. Le fait que le grand général Min Aung Hlaing n'ait pas été sanctionné par qui que ce soit devrait certainement être rectifié.

**La sénatrice Hartling :** Merci, monsieur Smith, de témoigner pour nous faire de nouveau bénéficier de vos connaissances.

Quand je réfléchis à la situation, je considère que j'ai de la chance de pouvoir en apprendre davantage sur cette crise et d'en connaître diverses facettes. Je me demande s'il faudrait en faire plus pour aider les Canadiens moyens à comprendre la situation et à peut-être chercher à intervenir. Si c'est le cas, que pourrait-on faire? Existe-t-il des campagnes ou des groupes pour mobiliser activement les Canadiens à ce sujet?

**Mr. Smith:** There are certainly some Rohingya in Canada. As far as I know, they have been engaged in some awareness-raising, but we would certainly welcome broader, mass-scale awareness-raising about these issues.

The one thing that perpetrators of these violations do not want is for the masses to know what they have been doing and how. There are helpful and constructive ripples that come from that mass-based awareness — things that we may not even be dreaming of today that could become possible if more people are aware of what is going on. I would fully encourage that.

Storytelling is a powerful way to do that, and welcoming human rights defenders to Canada, which the Government of Canada and the Canadian officials have been doing for some time, is very important. It is important for people to hear directly from Rohingya as well. This is something that we try to prioritize.

There is Rohingya civil society and there are human rights defenders who have been risking their lives to document and tell the truth to help journalists and researchers. They have an important voice in this situation, and Canadian citizens would be compelled by that.

**Senator Hartling:** Thank you very much.

**Senator Andreychuk:** I want to follow up on the situation as it is now. Thank you for exploring that issue of Myanmar in that if we were to add more sanctions — in particular, trade sanctions — that it might have the opposite effect on the Rohingya who are presently already in confined areas. I think you called them internment camps.

On the other side, Bangladesh is now the subject of much concern in its governance and the increasingly difficult situation to put any democratic concepts forward above Bangladesh. It seems to be going in the other direction.

How do we balance the human rights issues that we should be addressing about the governance in Bangladesh vis-à-vis the fact that they seem to be at least somewhat supportive of the Rohingya on their state?

In other words, if I would raise issues about opposition leaders in Bangladesh at the moment, would that have a reverberation on the Rohingya? It is a Catch-22 at the moment.

**Mr. Smith:** Indeed. Thank you, senator. There have been some meetings with the Prime Minister of Bangladesh, Sheikh Hasina, for example. Some prominent human rights defenders have met with her in private, and, to our knowledge, did raise the Rohingya situation and had constructive conversations while also raising a number of other human rights concerns. It is essential

**M. Smith :** Il y a certainement des Rohingyas au Canada. À ce que je sache, ils participent à des activités de sensibilisation, mais des démarches de sensibilisation de masse de plus grande envergure seraient certainement les bienvenues à cet égard.

Ceux qui commettent ces violations ne veulent pas que les masses sachent ce qu'ils font et comment ils le font. La sensibilisation de masse à grande échelle a des effets utiles et constructifs, rendant possibles des choses dont on ne rêverait même pas aujourd'hui, si plus de gens savent ce qu'il se passe. J'encouragerais sans réserve de telles démarches.

En révélant ce qu'il se passe, on dispose d'un puissant outil de sensibilisation, et il est très important d'accueillir des défenseurs des droits de la personne au Canada, comme le font d'ailleurs le gouvernement fédéral et les fonctionnaires canadiens. Il faut également que les gens entendent directement les Rohingyas. C'est une chose à laquelle nous tentons d'accorder la priorité.

Des membres de la société civile rohingya et des défenseurs des droits de la personne ont mis leur vie en péril pour apporter des preuves et révéler la vérité afin d'aider les journalistes et les chercheurs. Leurs voix, qui sont importantes dans cette situation, pourraient convaincre les citoyens canadiens.

**La sénatrice Hartling :** Merci beaucoup.

**La sénatrice Andreychuk :** Je veux continuer de traiter de la situation actuelle. Je vous remercie de nous avoir expliqué que si nous imposons d'autres sanctions au Myanmar, particulièrement des sanctions commerciales, nous pourrions avoir un effet contraire à celui escompté sur les Rohingyas déjà confinés dans des camps, que vous avez appelés des camps d'internement, il me semble.

De son côté, le Bangladesh suscite bien des préoccupations en raison de sa gouvernance et du fait qu'il y est de plus en plus difficile d'y faire régner des concepts démocratiques, car le pays semble s'orienter dans la voie inverse.

Comment pouvons-nous concilier les questions des droits de la personne que nous devrions chercher à résoudre au chapitre de la gouvernance au Bangladesh avec le fait que ce pays semble au moins soutenir, dans une certaine mesure, les Rohingyas sur son territoire?

Autrement dit, si je devais soulever des questions au sujet des chefs de l'opposition au Bangladesh en ce moment, cela aurait-il des conséquences sur les Rohingyas? C'est un véritable dilemme à l'heure actuelle.

**M. Smith :** En effet. Merci, sénatrice. Certaines rencontres ont eu lieu avec la première ministre du Bangladesh, Sheikh Hasina, par exemple. Certains défenseurs des droits de la personne bien connus l'ont rencontrée en privé et, à ce que nous sachions, ont abordé la question de la situation des Rohingyas, ayant des échanges constructifs tout en soulevant d'autres



not to turn a blind eye to the other violations taking place in Bangladesh. It is an important message for the authorities to hear that when it comes to human rights it is not just for particular populations of people; it is for all people, including all citizens of Bangladesh as well as the Rohingya and others. We fully encourage addressing the gamut of issues.

**Senator Andreychuk:** You said China brokered this deal. I think it was a bit more complex than that; I appreciate you didn't have the time to explain it. What should the role of China be, and what should Canada be approaching in China? Because it would be the most influential broker. If there is forced repatriation and continued difficulties, should we not be engaging China to use its influence? Would Canada be seen to be a good interlocutor with China?

**Mr. Smith:** Certainly. The Chinese authorities have multibillion-dollar oil, gas and mining interests in Rakhine State. If I were involved in those investments, my concern would be, as a businessperson, that genocide is not good for business. Elsewhere in China there are ongoing war crimes and crimes against humanity in the Kachin and Shan States in Myanmar, and there are also large-scale Chinese investments in the natural resources in those areas as well.

The fact that those investments — at least in northern Myanmar and Kachin — appear to be connected, in some way, to the armed conflict, this is planting seeds of resentment among the Myanmar people. Chinese businesses and authorities are essentially shooting themselves in the foot because this resentment will materialize in the future, perhaps when there is political change in those areas. We fully encourage China to pursue not only safe, voluntary and dignified returns of refugees, as opposed to what authorities are attempting to unfold now, but also accountability. Because impunity for the violations that are taking place in Rakhine State is not good for anyone's business interests, particularly China, and so that might be an area in which the authorities could be engaged.

**Senator Andreychuk:** Thank you.

**The Deputy Chair:** Mr. Smith, thank you so much for being here today to give us an update. It is like a hot-off-the-press update. You have so much knowledge about this issue. Your comments were expressed clearly to the committee, and your recommendations will be helpful to us as we continue our study.

**Mr. Smith:** Thank you so much, senators. I greatly appreciate it.

préoccupations relatives aux droits de la personne. Il est essentiel de ne pas fermer les yeux sur les autres violations commises au Bangladesh. Il importe de faire comprendre aux autorités que les droits de la personne ne concernent pas que certains groupes, mais toute la population, y compris les citoyens du Bangladesh, les Rohingyas et d'autres personnes. Nous encourageons fortement le gouvernement à s'attaquer à l'ensemble des problèmes.

**La sénatrice Andreychuk :** Vous avez affirmé que la Chine a arrangé cet accord. Je pense que la situation est un peu plus complexe que cela, mais je comprends que vous n'aviez pas le temps d'expliquer toute l'affaire. Quel rôle la Chine devrait-elle jouer, et quelles questions le Canada devrait-il aborder avec ce pays à l'influence considérable? En cas de rapatriement forcé et si les difficultés persistent, ne devrions-nous pas rejoindre la Chine à exercer son influence? Le Canada serait-il considéré comme un bon interlocuteur avec la Chine?

**M. Smith :** Certainement. Les autorités chinoises ont des intérêts pétroliers, gaziers et miniers totalisant des milliards de dollars dans l'État d'Arakan. Si je participais à ces investissements, à titre d'homme d'affaires, je considérerais qu'un génocide est mauvais pour les affaires. D'autres régions de la Chine sont le théâtre de crimes de guerre perpétuels, alors qu'au Myanmar, des crimes contre l'humanité sont perpétrés dans les États de Kachin et de Shan. Ce sont des régions où la Chine effectue aussi des investissements substantiels dans les ressources naturelles.

Le fait que ces investissements aient apparemment des liens avec les conflits armés — dans le Nord du Myanmar et l'État de Kachin du moins — suscite le ressentiment au sein de la population du Myanmar. Les gens d'affaires et les autorités de la Chine se tirent essentiellement une balle dans le pied, puisque ce ressentiment s'exprimera de manière concrète dans l'avenir, peut-être à l'occasion de changements politiques dans ces régions. Nous encourageons fortement la Chine à non seulement favoriser un retour sécuritaire, volontaire et digne des réfugiés, contrairement à ce que les autorités tentent de faire actuellement, mais aussi à rendre des comptes, parce que l'impunité qui entoure les violations commises dans l'État d'Arakan nuit aux intérêts de tout le monde, particulièrement à ceux de la Chine. C'est donc peut-être un domaine où le Canada pourrait intervenir auprès des autorités.

**La sénatrice Andreychuk :** Merci.

**La vice-présidente :** Monsieur Smith, merci beaucoup de témoigner devant nous aujourd'hui pour faire le point sur la situation. C'est comme recevoir un communiqué de dernière heure. Vous en savez tant sur la question. Vous avez exposé clairement vos idées au comité, et vos recommandations nous aideront alors que nous poursuivons notre étude.

**M. Smith :** Merci beaucoup, mesdames les sénatrices. Je suis enchanté d'avoir l'occasion de vous aider.

**The Deputy Chair:** Before we start with our next panellist, we all received a six-page paper from our previous witness, Mr. Smith. This paper will be translated and the English and French versions will be on the committee's websites.

Our next witness for the second part of our meeting today is Jean-Nicolas Beuze, UNHCR Representative in Canada for the United Nations High Commissioner for Refugees. He brings more than 20 years of international humanitarian and human rights experience, having worked with various United Nations agencies. Honourable senators will remember that Mr. Beuze appeared before our committee in October of 2017 to speak about the Rohingya refugees.

Mr. Beuze, welcome to the Senate.

**Jean-Nicolas Beuze, UNHCR Representative in Canada, United Nations High Commissioner for Refugees:** Thank you very much, madam chairman and honourable senators. I am pleased to be back before this committee to discuss the pressing issue of the Rohingya refugees. Your attention to the issue demonstrates the leadership that Canada is playing in trying to find a solution to the crisis both in Myanmar and in Bangladesh.

I will not go in-depth about the root causes of the displacement, because you are all aware of the reasons. On one side is the statelessness aspect of it, which is also part of the mandate of the UNHCR, which is not only about refugees but also about finding solutions for stateless people. On the other side is the deprivation of rights which results from this lack of recognition as a citizen of Myanmar.

I usually start with a few numbers, and I think they are important to remind everyone of the situation we are facing.

In Myanmar, we have an estimated 128,000 internally displaced, out of which 125,000 are Rohingya who are in camps in central Rakhine State. In addition, we estimate that we have another 470,000 Rohingya in Rakhine who are not internally displaced and are in their place of origin.

As you can appreciate, it is extremely difficult for us to have precise data about the numbers but, more importantly, about their humanitarian and protection needs given the limited access that humanitarian partners have on the ground.

If I move to Bangladesh, as you all know, close to 900,000 refugees have crossed into Bangladesh, out of which 700,000 have crossed since August 25 last year. The bulk of the number of refugees in Bangladesh result from the armed clashes and

**La vice-présidente :** Avant d'entendre notre prochain témoin, je préciserais que nous avons tous reçu un document de six pages de M. Smith, notre témoin précédent. Ce document sera traduit, et les versions anglaise et française seront publiées sur le site web du comité.

Notre prochain témoin d'aujourd'hui est Jean-Nicolas Beuze, représentant du Haut Commissariat des Nations Unies pour les réfugiés au Canada. Fort de plus de 20 ans d'expérience dans le domaine de l'intervention humanitaire internationale et des droits de la personne, il a travaillé pour divers organismes des Nations Unies. Les distingués sénateurs se souviendront que M. Beuze a témoigné devant le comité en octobre 2017 pour parler des réfugiés rohingyas.

Bienvenue au Sénat, monsieur Beuze.

**Jean-Nicolas Beuze, représentant du HCR au Canada, Haut Commissariat des Nations Unies pour les réfugiés :** Merci beaucoup, madame la présidente et distingués sénateurs. C'est avec grand plaisir que je témoigne de nouveau devant vous pour traiter du problème urgent des réfugiés rohingyas. L'attention que vous portez à ce problème témoigne du leadership dont le Canada fait preuve en tentant de trouver une solution à la crise qui sévit au Myanmar et au Bangladesh.

Je ne m'attarderai pas aux causes fondamentales du déplacement, car vous les connaissez tous. D'un côté, il y a le fait que les réfugiés soient apatrides, un point qui concerne aussi le mandat du HCR, qui cherche non seulement à aider les réfugiés, mais aussi à trouver des solutions pour les apatrides. De l'autre côté, il y a le fait que les gens soient privés de leurs droits, puisqu'ils ne sont pas reconnus comme des citoyens du Myanmar.

Je commence habituellement mes exposés en citant quelques chiffres, des chiffres que je juge importants, car ils rappellent à tous la situation à laquelle nous sommes confrontés.

Nous estimons que 128 000 personnes sont déplacées à l'intérieur du Myanmar, dont 125 000 sont des Rohingyas réfugiés dans des camps situés dans l'État d'Arakan. Nous estimons en outre que cet État compte 470 000 autres Rohingyas qui ne sont pas déplacées et qui résident donc dans leur lieu d'origine.

Vous comprendrez qu'il nous est extrêmement difficile d'avoir des données précises sur le nombre de gens déplacés, mais surtout sur leurs besoins en matière d'aide humanitaire et de protection, puisque les partenaires humanitaires ont un accès limité aux régions touchées.

Pour ce qui est du Bangladesh, comme vous le savez tous, 900 000 réfugiés ont traversé la frontière de ce pays, dont 700 000 depuis le 25 août de l'an dernier. La plupart de ces réfugiés ont fui les combats armés et la persécution au cours de ce mois

persecution in August of last year when we saw 700,000 people crossing into Bangladesh.

One fact which may be lesser-known is the fact that this year we have seen 15,000 Rohingya crossing into Bangladesh to seek refuge and asylum.

We always link the number of people with the needs. We have been witnessing the images on television and in the media about the conditions in Bangladesh in the camps. We are really speaking about Cox's Bazar, one of the highest densities on the planet earth with respect to human density. There are extremely crowded and difficult conditions for us to bring necessities to the Rohingya refugees, whether it is potable water, drilling toilets, providing safe spaces for survivors of gender-based and sexual violence or bringing children to school. All of this has been a challenge over the last 13 or 14 months.

Luckily — and I would like to emphasize that it was a bit of a miracle — the monsoons didn't damage the settlement as much as we were fearing. We had to relocate some refugees because they suffered mud slides and *glissements de terrain*. Some lives were lost, unfortunately, but not to the magnitude that we were fearing when we entered the monsoon season. That doesn't mean the stability of the settlement is assured for the coming years, because the monsoons come back on a twice-yearly basis, so we still need to address the shelter needs of this population.

In terms of the big picture, when I speak about humanitarian partners, it is both the UN agencies and the NGOs on the ground. The humanitarian partners with the Government of Bangladesh have issued a joint appeal for approximately \$950 million for the period of March to December 2018, so nine months of this year.

We must note that as we speak now, only 45 per cent of the appeal has been funded, which means that basically one out of two needs identified by the partners cannot be covered. In simple terms, when we need to rehabilitate two shelters for two families who are at risk, we have to pick and choose and go for the one most at risk because we don't have the money to cover the two shelters. If we have to drill toilets, we drill one when we know we need to drill two.

After 21 years of experience in this field and many years on the ground, I must say it is a warning sign. Normally in the first year of an emergency of the magnitude we saw last August and September, we tend to have at least 60 per cent of the funding received. This is much below what we usually receive at the onset of an emergency.

d'août, alors que 700 000 personnes se sont réfugiées au Bangladesh.

On sait peut-être moins que cette année, 15 000 Rohingyas se sont réfugiés au Bangladesh à la recherche d'un asile.

Nous établissons toujours un lien entre le nombre de gens et les besoins. Nous avons vu, à la télévision et dans les médias, les images montrant les conditions de vie dans les camps du Bangladesh. Nous parlons principalement ici de la région de Cox's Bazar, où l'on trouve une des densités de population les plus élevées de la planète. La surpopulation fait en sorte qu'il nous est très difficile d'offrir le nécessaire aux réfugiés rohingyas, notamment quand il s'agit de fournir en eau potable, de creuser des toilettes, d'offrir des lieux sécuritaires aux survivants de la violence sexuelle ou fondée sur le sexe, ou de scolariser les enfants. Toutes ces activités s'avèrent difficiles depuis 13 ou 14 mois.

Par chance, grâce à un petit miracle, les moussons n'ont pas endommagé les camps autant que nous le craignons. Nous avons dû déménager certains réfugiés en raison de coulées de boue et de glissements de terrain. Nous avons dénombré quelques morts, malheureusement, mais pas autant que nous le craignons quand la saison de la mousson a commencé. La stabilité des camps n'est pas assurée pour autant au cours des prochaines années, car les moussons frappent deux fois par année; nous devons donc toujours combler les besoins en matière de refuges de cette population.

Pour en venir au portrait d'ensemble, quand je parle des partenaires humanitaires, je fais référence aux organismes des Nations Unies et aux ONG œuvrant sur place. Ces partenaires, conjointement avec le gouvernement du Bangladesh, ont réclamé une somme d'environ 950 000 millions de dollars pour la période allant de mars à décembre 2018, c'est-à-dire neuf mois de cette année.

Sachez que, pour le moment, seulement 45 p. 100 de cette somme a été récoltée; essentiellement, donc, la moitié des besoins répertoriés par les partenaires n'est pas comblée. Pour présenter les choses simplement, quand nous devons réparer deux refuges pour deux familles à risque, nous devons en choisir un et réparer celui qui est le plus menacé, car nous n'avons pas les fonds nécessaires pour réparer les deux. Si nous devons creuser des toilettes, nous en creuserons une alors que nous savons que nous devons en creuser deux.

Si je m'appuie sur mes 21 ans d'expérience dans ce domaine et mes nombreuses années de travail sur le terrain, je dois dire que c'est un signal d'avertissement. Normalement, au cours de la première année d'une situation d'urgence ayant l'ampleur observée en août et en septembre derniers, nous tendons à recevoir au moins 60 p. 100 des fonds demandés. Or, nous en avons obtenu beaucoup moins que ce que nous recevons habituellement au début d'une situation d'urgence.

There is already donor fatigue and we have seen that in years three, four and five. We are witnessing that with Syria, Burundi and South Sudan, but this crisis seems to have been forgotten relatively rapidly. That begs some question with respect to the support we provide to the Bangladeshi authorities to maintain their openness about receiving refugees.

All the partners, UNHCR included, walk both sides with the refugees and the host communities because we are well aware that the Bangladeshi communities who are generously hosting those refugees also are in a dire situation. A lack of development projects on the ground for years means a lot of people are living below the poverty line and have similar issues, like access to quality education, maternal health care and so on, and are at risk of the same type of abuse and exploitation as the refugees. We do that to maintain the good relationship between the two populations who are living side-by-side.

In the whole discussion about return that we have heard, most recently over the last 10 days or so, we need to be clear that UNHCR and others have stated that the conditions are not yet there for any voluntary return in safety and dignity. Rohingya will be given the choice. It has to be an informed choice, that is something that we need to stress. The decision is individual and it is based on information received about what people will receive in terms of services upon return. We do not think that the conditions are ripe for such a return and we definitely appreciate the statement from Ministers Freeland and Bibeau reminding all the parties involved that the return has to be done in certain conditions. Otherwise it will not meet the international standard of protecting refugees.

Linking it back to the issue of support to Bangladesh, and at a later stage support to Myanmar and the reconstruction of the Rakhine State, it is important that we get the funding to do so in order for refugees to, return, one day, in good condition because in this lies the solution to the situation.

Thank you very much.

**The Deputy Chair:** Thank you very much.

**Senator Ngo:** Thank you, Mr. Beuze. You recently raised the issue of return or repatriation. How does the UNHCR feel about the repatriation of Rohingya back to Myanmar? How many are willing, so far, to voluntarily return to Myanmar?

Les donateurs sont déjà fatigués, comme nous le constatons habituellement au cours de la troisième, quatrième et cinquième année. C'est un problème que nous observons en Syrie, au Burundi et au Soudan du Sud, mais la présente crise semble être tombée dans l'oubli relativement rapidement. Il faut donc s'interroger sur le soutien que nous offrons aux autorités du Bangladesh afin qu'elles demeurent disposées à recevoir des réfugiés.

Tous les partenaires, y compris le Haut Commissariat des Nations Unies pour les réfugiés, sont tant du côté des réfugiés et des collectivités d'accueil car nous sommes bien conscients que les collectivités bangladaises qui accueillent généreusement ces réfugiés sont aussi dans une situation difficile. Un manque de projets de développement sur le terrain depuis des années fait en sorte que bien des gens vivent sous le seuil de la pauvreté et éprouvent des difficultés semblables, notamment en ce qui concerne l'accès à une éducation de qualité, les soins de santé maternelle et le risque de subir le même type de mauvais traitements et d'exploitation dont les réfugiés sont victimes. Nous faisons ces démarches pour maintenir les bonnes relations entre les deux populations qui vivent côte à côte.

Dans toute la discussion que nous avons eue au sujet du retour, plus récemment au cours des 10 derniers jours environ, nous devons clarifier que le Haut Commissariat des Nations Unies pour les réfugiés et d'autres entités ont déclaré que les conditions ne sont pas encore propices à un retour volontaire dans la sécurité et la dignité. On donnera le choix aux Rohingyas. Ils doivent faire un choix éclairé, et nous devons insister là-dessus. Ce sera une décision individuelle fondée sur les renseignements obtenus concernant les services que les gens recevront à leur retour. Nous ne pensons pas que les conditions sont propices à un tel retour et nous sommes certainement reconnaissants de la déclaration que les ministres Freeland et Bibeau ont faite pour rappeler à toutes les parties en cause que le retour doit être effectué dans certaines conditions. Autrement, on ne respecte pas la norme internationale relative à la protection des réfugiés.

Pour revenir à la question du soutien offert au Bangladesh et, plus tard, au soutien au Myanmar et à la reconstruction de l'État de Rakhine, il est important que nous obtenions le financement pour permettre aux réfugiés de retourner un jour dans leur pays dans de bonnes conditions car c'est la solution au problème.

Merci beaucoup.

**La vice-présidente :** Merci beaucoup.

**Le sénateur Ngo :** Merci, monsieur Beuze. Vous avez récemment soulevé la question du retour ou du rapatriement. Quelle est la position du Haut Commissariat des Nations Unies pour les réfugiés concernant le rapatriement des Rohingyas au Myanmar? Jusqu'à présent, combien d'entre eux sont disposés à retourner volontairement au Myanmar?

**Mr. Beuze:** Some negotiations have taken place between the Bangladeshi and Myanmar authorities on the issues of return and repatriation. UNHCR has not been part of that negotiation. We have been asking to be at the table, which is something we do in many other situations where we walk with both the receiving country and the country of origin to negotiate a voluntary, free, and informed return in safety and dignity. I am adding all those adjectives because each of them has their importance.

From what we have been able to do, there is a memorandum of understanding between the Myanmar authorities, UNDP and UNHCR to do a needs assessment in the Rakhine State of a number of villages. We have been able to do a number of those assessments but they are not fully completed. We were limited in our access to a number of villages, including those where, potentially, Rohingya refugees will return.

Based on this assessment and the consultation with the refugees in Bangladesh, we think that it is premature to call for a return or repatriation program for Rohingya. We are going to ensure that the Rohingya who may be thinking of returning have available to them all the information necessary to make an informed choice and a decision on their own, and that they don't feel pressured to return to Bangladesh if they feel that the conditions are not there.

We are also clear that the Kofi Annan plan of action or road map that looks at addressing the root causes of the situation, meaning ending the statelessness situation, is the solution proposed by the UN, which is receiving some attention from the Myanmar authorities.

For the time being, the UNHCR's clear response is that it is not the time for voluntary return. When it comes, we will ensure that people are informed and make a decision. If we feel that it is the right time, we will support their return. Otherwise, we want to preserve their asylum space in Bangladesh and in the subregion.

**Senator Ngo:** In your opinion, do you still believe that it is safe for the Rohingya refugees to return to Myanmar?

**Mr. Beuze:** No. As I just indicated, it's not safe. It is too early for thinking about a return. We know that basic essential services such as food, crops and livelihood opportunities have been destroyed. Health centres and education facilities have been destroyed and villages have been burned down. It will take time before all those services are rehabilitated.

**M. Beuze :** Il y a eu des négociations entre les autorités du Bangladesh et du Myanmar sur les questions du retour et du rapatriement. Le Haut Commissariat des Nations Unies pour les réfugiés n'a pas participé à ces négociations. Nous avons demandé d'être à la table, ce que nous faisons dans de nombreuses autres situations lorsque nous discutons avec le pays d'accueil et le pays d'origine pour négocier un retour volontaire, libre et éclairé dans la sécurité et la dignité. J'ajoute tous ces adjectifs car ils ont tous leur importance.

D'après ce que nous avons été en mesure de faire, il y a un protocole d'entente entre les autorités du Myanmar, le Programme des Nations unies pour le développement et le Haut Commissariat des Nations Unies pour les réfugiés afin de réaliser une évaluation dans un certain nombre de villages dans l'État de Rakhine. Nous avons été en mesure d'effectuer un certain nombre de ces évaluations mais elles ne sont pas complètement terminées. Notre accès à plusieurs villages était restreint, notamment dans ceux où des réfugiés rohingyas retourneront potentiellement.

À partir de cette évaluation et des consultations avec les réfugiés au Bangladesh, nous pensons qu'il est trop tôt pour réclamer un programme pour le retour ou le rapatriement des Rohingyas. Nous allons nous assurer que les Rohingyas qui envisagent de retourner dans leur pays disposent de tous les renseignements nécessaires pour faire un choix éclairé et prendre une décision et veiller à ce qu'ils ne se sentent pas contraints de retourner au Bangladesh s'ils estiment que les conditions ne sont pas propices.

Nous faisons clairement savoir que le plan d'action ou la feuille de route de Kofi Annan, qui se penche sur les causes profondes de la situation en vue de mettre fin à l'apatridie, est la solution proposée par les Nations Unies, qui obtient l'attention des autorités du Myanmar

Pour l'instant, la réponse claire du Haut Commissariat des Nations Unies pour les réfugiés est que ce n'est pas le moment pour un retour volontaire. Lorsque ce sera le temps, nous veillerons à ce que les gens en soient informés et qu'ils prennent une décision. Si nous estimons que c'est le bon moment, nous appuierons leur retour. Autrement, nous voulons préserver leur espace d'asile au Bangladesh et dans la sous-région.

**Le sénateur Ngo :** À votre avis, croyez-vous encore qu'il soit sécuritaire pour les réfugiés rohingyas de retourner au Myanmar?

**M. Beuze :** Non. Comme je viens de le dire, ce n'est pas sécuritaire. Il est trop tôt pour penser à un retour. Nous savons que les services essentiels de base comme la nourriture, les cultures agricoles et les moyens de subsistance ont été détruits. Des centres de santé et des établissements d'éducation ont été détruits et des villages ont été incendiés. Il faudra du temps pour rétablir tous ces services.

Beyond that, we need to address the issues of security and safety and an end to human rights violations of the Rohingya. For that to happen, we strongly believe that the legal status of the Rohingya in Myanmar needs to be recognized.

**Senator Ngo:** Thank you.

[*Translation*]

**Senator Forest-Niesing:** Based on your response regarding the current situation, clearly the circumstances don't lend themselves easily to a return in the foreseeable future. My question is as follows: What long-term strategy would be adopted if some of the existing issues could be successfully resolved through negotiations, for example? Myanmar may also be considered too dangerous for the refugees to return. What's the long-term strategy?

**Mr. Beuze:** The long-term strategy is to respect the choice and decision of the refugees. Based on our consultations with the refugees in Bangladesh and elsewhere in the Rohingya community, we know that they ultimately want to return home, like any refugee population. There will always be a minority of refugees who can't return home or who don't want to return home. I simply want to reiterate that we must respect the choice indicated by the refugees, and the choice indicated by all refugees, including Rohingya refugees, in our consultations in Bangladesh and elsewhere, to return home. That's the strongest desire of any refugee population.

We also know that a number of refugees, whether they are Rohingya refugees or other refugees around the world, have suffered such trauma that they'll never want to return home or they'll be at risk of persecution even once peace and stability have been restored, since they have a certain profile. Even when a voluntary repatriation program exists, we must always leave space to allow people to choose whether to return.

That's the ultimate desire of the Rohingya refugees. Therefore, we must be able to lay the groundwork and plan a number of measures, not only in terms of services. We must really also address the reasons for the persecution of these populations.

As you quite rightly said, the return isn't expected in the coming months or years. We must be able to support the countries that have hosted refugees, such as Bangladesh — let me reiterate that the countries have taken in 900,000 people — so that the countries can give the refugees what they need and help the refugees live a dignified life. This means that the refugees not only live in dignified shelters, they can send their children to school, they have income-generating activities that enable them to look after themselves and they aren't dependent on humanitarian aid.

Par ailleurs, nous devons régler les problèmes liés à la sécurité et mettre fin aux violations des droits de la personne des Rohingyas. Pour ce faire, nous croyons fermement que le statut légal des Rohingyas au Myanmar doit être reconnu.

**Le sénateur Ngo :** Merci.

[*Français*]

**La sénatrice Forest-Niesing :** À la suite de votre réponse en ce qui a trait à la situation actuelle, il est clair que les circonstances ne se prêtent pas facilement à un retour dans un avenir prévisible. Ma question est donc la suivante : quelle serait la stratégie à long terme advenant qu'on puisse réussir à résoudre certains des problèmes existants au moyen des négociations, notamment? Il existe aussi la possibilité que le Myanmar soit jugé trop dangereux pour le retour des réfugiés. Quelle est la stratégie à long terme?

**M. Beuze :** La stratégie à long terme est de respecter le choix et la décision des réfugiés. Nous savons, grâce à nos consultations avec les réfugiés au Bangladesh et ailleurs parmi la communauté rohingya, que leur désir ultime est de rentrer chez eux, comme toute population de réfugiés. Il y aura toujours une minorité qui sera incapable de rentrer ou qui ne voudra pas rentrer. Je rappelais simplement que nous devons respecter le choix des réfugiés, et le choix de tous les réfugiés, y compris les réfugiés Rohingyas, à travers nos consultations, tant au Bangladesh qu'ailleurs, est de rentrer chez eux. C'est le désir le plus ardent de toute population de réfugiés.

Nous savons également qu'un certain nombre de réfugiés, que ce soit le cas des Rohingyas ou d'autres réfugiés ailleurs dans le monde, ont subi des traumatismes tels qu'ils ne voudront jamais rentrer à la maison ou qu'ils seront à risque de persécution même lorsque la paix et la stabilité se seront rétablies, parce qu'ils ont un certain profil. Il faut toujours garder un espace, même quand il y a un programme de rapatriement volontaire, pour permettre aux gens de faire le choix de rentrer ou non.

C'est le désir ultime des Rohingyas. Pour cela, il faut pouvoir préparer le terrain et prévoir un certain nombre de mesures, non seulement au niveau des services, mais, véritablement, il faut aborder les raisons mêmes pour lesquelles ces populations ont été persécutées.

Comme vous l'avez très justement dit, on ne prévoit pas cela dans les prochains mois ou les prochaines années. Ce qui est très important, c'est de pouvoir soutenir les pays qui ont accueilli les réfugiés, tels que le Bangladesh — je le rappelle, ils ont accueilli 900 000 personnes —, afin qu'ils puissent être en mesure de donner le nécessaire aux réfugiés et leur permettre de mener une vie digne. Cela veut dire non seulement que leurs abris soient dignes, mais aussi qu'ils puissent envoyer leurs enfants à l'école, qu'ils aient des activités lucratives afin de pouvoir se débrouiller seuls et qu'ils ne soient pas dépendants de l'aide humanitaire.

The purpose of the long-term project is really to support the host countries and communities. To that end, UNHCR has launched a solidarity approach with other partners, including Canada, which is part of the group of friendly countries that support this initiative. For Bangladesh and Myanmar, but also for the other countries in the region that have hosted Rohingya refugees, the purpose of this approach is to review ways to make progress on a humanitarian and development level and to ensure that both the traditional players in the humanitarian sector and the World Bank are included. Canada has shown leadership by promoting an agreement between Bangladesh and the World Bank on a preferential loan to help with the integration and support efforts for Rohingya refugees in Bangladesh and the neighbouring communities. The approach is a long-term initiative to ensure that no one feels forced, even indirectly, to return too early or on an uncertain basis to Rakhine State as a result of the decrease in services in the host country.

[English]

**Senator Pate:** Thank you very much for meeting with us again. I'm interested in what the High Commissioner's view is about the role of the independent criminal courts in addressing this; and also the state impunity that's being demonstrated by Myanmar, and, linking into the response you just gave to my colleague, how you see those mechanisms being used. We've heard that trade sanctions aren't something that is favoured, but a lot of people are recommending referral to the International Criminal Court.

**Mr. Beuze:** As a humanitarian organization, we tend not to have any opinion on those issues whether it's with respect to Myanmar or any other country. Because we operate on both sides of the border, we need to maintain our impartiality and neutrality so we can operate in safety for our own staff on either side of the border.

Other parts of the UN have made strong statements, whether it's the Secretary-General or the Office of the High Commissioner for Human Rights, Ms. Bachelet, about human rights violations and issues of accountability and justice.

**The Deputy Chair:** The situation seems to be escalating; the numbers are growing. The plan was that some would be going back to Myanmar. That's not happening; the situation and conditions are not allowing for that. You talked about the conditions in the camp: they're very crowded, it's difficult to get the basic things, and the amount of money coming is not what one would have expected.

Le projet à long terme vise vraiment à soutenir les pays d'accueil et les communautés d'accueil. Pour cela, le HCR a lancé, avec d'autres partenaires, comme le Canada, qui fait partie du groupe de pays amis qui soutiennent cette initiative, une approche dite de solidarité. Cette approche, pour le Bangladesh et le Myanmar, mais aussi pour les autres pays de la région qui ont reçu des réfugiés rohingyas, vise à examiner les façons dont on peut avancer, non seulement d'un point de vue humanitaire, mais aussi d'un point de vue de développement, de manière à ce que ne soient pas seulement inclus les acteurs traditionnels du secteur humanitaire, mais également la Banque mondiale. Le Canada a d'ailleurs fait preuve de leadership pour favoriser l'obtention d'un accord entre le Bangladesh et la Banque mondiale en ce qui a trait à un prêt préférentiel permettant de soutenir les efforts d'intégration et de soutien en faveur des réfugiés rohingyas au Bangladesh et des communautés avoisinantes. Il s'agit d'une initiative qui vise le long terme, afin de garantir que personne ne se sente forcé, y compris indirectement, par la diminution des services dans le pays d'accueil, à devoir rentrer trop tôt ou de manière incertaine dans l'État de Rakhine.

[Traduction]

**La sénatrice Pate :** Merci beaucoup de nous rencontrer à nouveau. J'aimerais connaître la position du haut commissaire sur le rôle des tribunaux criminels indépendants pour régler la situation, ainsi que sur l'impunité dont fait preuve l'État du Myanmar et, pour revenir à la réponse que vous venez de fournir à mon collègue, sur la façon dont ces mécanismes devraient être utilisés. Nous avons entendu dire que des sanctions commerciales ne sont pas privilégiées, mais bien des gens recommandent de renvoyer l'affaire devant la Cour pénale internationale.

**M. Beuze :** En tant qu'organisme humanitaire, nous n'avons généralement pas d'opinion sur ces questions, que ce soit concernant le Myanmar ou n'importe quel autre pays. Étant donné que nous travaillons des deux côtés de la frontière, nous devons maintenir notre impartialité et notre neutralité pour pouvoir assurer la sécurité de notre personnel des deux côtés de la frontière.

D'autres organes des Nations Unies ont fait des déclarations fermes, que ce soit le secrétaire général ou la Haut Commissaire aux droits de l'homme, madame Bachelet, sur les violations des droits de la personne et sur les problèmes de reddition de comptes et de justice.

**La vice-présidente :** La situation semble s'aggraver; les nombres augmentent. Le plan était de retourner une partie des réfugiés au Myanmar. Ce n'est pas encore le cas; la situation et les conditions ne le permettent pas. Vous avez parlé des conditions dans les camps; ils sont surpeuplés, il est difficile d'obtenir les biens de première nécessité et le financement n'est pas celui auquel on s'attendait.

When Bob Rae was here, he spoke to us about going through the camps and how very emotional it was for him to see the conditions and the people. Before he left, he asked one of the men, “What do I tell the people of Canada when I go back?” The man looked at him and said, “Please tell them that we’re human.” Sometimes when you see situations on television like the camps, because it’s so huge, it’s very easy not to humanize it. Is that part of the reason the money is not coming in? How do we put the humanity back into this situation?

**Mr. Beuze:** I definitely think the aspect of keeping in mind that we are speaking about human beings. I remember the High Commissioner coming back from the camps, and he has been in the humanitarian business for many years. He said that he had rarely seen so much fear and trauma in the eyes of the people he was meeting that it was very palpable that people had gone through horrendous situations — losing dear ones, being subjected to sexual violence and beatings. We need to remind everyone, including the Canadian public, that the Canadian public is not unique in this respect of the shared humanity.

We have to recognize that, because of what the senator was mentioning before, we are here for the long run. It’s frightening because we know it gets more difficult over time to keep up the momentum and attention of the international community, the media, donors, private funders and philanthropic organizations, including our own staff and NGOs. We have seen already a large decrease of the attention of the media and it’s important to continue, such as what you are doing here today, to keep the attention and ask relevant stakeholders, including the Government of Canada and the Canadian public, to not shift to the next emergency crisis. It’s not that the world doesn’t have a long list of dire humanitarian situations.

**The Deputy Chair:** One of the good things you’ve told us today is when Bob Rae was here he was concerned about the upcoming monsoon. It is good to hear that it wasn’t as severe as had been anticipated.

**Mr. Beuze:** But we will run into the same problem next year because the limited funding that we have received has meant that we were not able to stabilize as many shelters, pipes for the wastewater and barrels and toilets as needed. We have to think that those programmatic interventions are a cycle, and we often go back to square one because we were not able to make, in the first place, the necessary investment to do something which would be sustainable.

Lorsque Bob Rae a comparu, il nous a dit qu’il a visité les camps et qu’il a été bouleversé de voir les conditions et les gens. Avant de partir, il a demandé à l’un des hommes : « Que dois-je dire aux Canadiens à mon retour? » L’homme l’a regardé et a répondu: « S’il vous plaît, dites-leur que nous sommes humains. » Parfois, lorsqu’on voit des situations comme les camps à la télévision, parce qu’ils sont si énormes, il est très facile de ne pas humaniser ces situations. Est-ce en partie la raison pour laquelle le financement n’arrive pas?

**M. Beuze :** Je pense certainement qu’il ne faut pas oublier que nous parlons d’êtres humains. Je me rappelle lorsque le haut commissaire est revenu des camps, et il œuvre dans le secteur humanitaire depuis des années. Il a dit avoir rarement vu autant de peur et de traumatisme dans les yeux des gens qu’il rencontrait, qu’il était manifeste que les gens avaient traversé des situations horribles — la perte d’êtres chers, des actes de violence sexuelle et des agressions physiques. Nous devons rappeler à tout le monde, y compris à la population canadienne, que les citoyens canadiens ont une humanité commune avec ces gens.

Nous devons reconnaître que, à la lumière de ce que le sénateur a dit tout à l’heure, nous resterons jusqu’à la fin. C’est effrayant, car nous savons qu’il est plus difficile avec le temps de continuer sur notre lancée et de maintenir l’attention de la communauté internationale, des médias, des donateurs, des bailleurs de fonds privés et des organisations philanthropiques, y compris notre propre personnel et les ONG. Nous avons déjà vu une baisse importante de l’attention des médias, et il est important que les gens continuent, comme vous le faites aujourd’hui, de maintenir l’attention et de demander aux intervenants pertinents, y compris le gouvernement du Canada et la population canadienne, de ne pas passer à la prochaine situation d’urgence. Ce n’est pas que le monde n’a pas une longue liste de situations humanitaires alarmantes.

**La vice-présidente :** L’un des points positifs que vous avez soulevés aujourd’hui, c’est que, lorsque Bob Rae était ici, il était inquiet à propos de la prochaine saison de la mousson. Il est agréable d’entendre que la situation n’a pas été aussi grave qu’on le prévoyait.

**M. Beuze :** Toutefois, nous serons confrontés au même problème l’année prochaine, car le financement limité que nous avons reçu a fait en sorte que nous n’avons pas été en mesure de stabiliser autant de refuges, de conduites pour le traitement des eaux usées, de barils et de toilettes nécessaires pour répondre aux besoins. Nous devons penser que ces interventions sont un cycle, et nous revenons souvent à la case départ, car nous n’avons pas été en mesure d’effectuer initialement les investissements nécessaires pour prendre des mesures durables.



Sustainability comes with a certain level of funding. In the meantime, what we are doing is, as the expression goes, putting a bandage on an open wound.

**Senator Andreychuk:** Some of the difficulty is that once you start putting in the structures, it's even harder to repatriate. In this case, with the long history — this is not something that erupted in a civil situation like in Syria that was years in the making — but the actual exodus was contained. This has been going on for decades.

You're looking to put in structures when the agreement is repatriation, which is not the normal case. You normally receive the refugees and you don't know what's going to happen to them, but you had a deal here to repatriate. That's part of the problem. How do we sort this out if we are going to appeal for public support for the ongoing?

Because it doesn't seem to be helping the refugees, and we don't have an answer. It is difficult when you see that perhaps you can manage another crisis, equally compelling, somewhere else.

That's the reply I've heard from governments. It's just a value judgment of maybe we'll wait a few months and see if some of this can sort out. I don't know if you want to respond.

In this case, is it the normal mandate for UNHCR? Or do you have a limited mandate, in this case, either by time or reference?

**Mr. Beuze:** Thank you very much. You noted a very important point, which is how to convince the authorities and the local communities receiving refugees that, by making investments in those communities and stabilizing the refugees you are not, de facto, in a way making them stay forever in the country of asylum. That has been a discussion, obviously, with the Bangladeshi authorities.

I think we have gone away from that kind of dichotomy by really emphasizing the benefits for the local population of investing, at the onset of a refugee crisis, into public services so that it benefits equally the Bangladeshi schools being rehabilitated, the Bangladeshi local children and the Rohingya refugees. It is money which, in some instances, would not have been allocated to Bangladesh to develop, let's say, the educational system in Cox's Bazar.

You can replicate that umpteen times for different aspects, including one thing that is important; that livelihood opportunities for the refugees are not at the detriment of livelihood opportunities for Bangladeshis. That's the two-pronged approach that we have these days. We try to convince

Pour assurer une durabilité, il faut un certain niveau de financement. Entre-temps, ce que nous faisons, pour ainsi dire, c'est que nous appliquons un pansement sur une blessure ouverte.

**La sénatrice Andreychuk :** Une partie du problème, c'est que, lorsque l'on commence à mettre en place les structures, il est encore plus difficile de procéder au rapatriement. Dans ce cas-ci, la situation ne date pas d'hier — ce n'est pas une situation civile qui a éclaté comme en Syrie après de nombreuses années —, mais l'exode a été contenu. Cette situation perdure depuis des décennies.

Vous voulez mettre en place des structures lorsque l'entente est le rapatriement, ce qui n'est pas habituel. Vous accueillez normalement les réfugiés et vous ne savez pas ce qui va leur arriver, mais vous aviez une entente pour les rapatrier. C'est une partie du problème. Comment allons-nous régler la situation si nous devons continuellement solliciter le soutien public?

Cela ne semble pas aider les réfugiés, et nous n'avons pas une solution. Il est difficile lorsqu'on constate que l'on peut peut-être gérer une autre crise, tout aussi impérieuse, ailleurs.

C'est la réponse que j'ai entendue de la part des gouvernements. C'est juste un jugement de valeur pour déterminer si nous allons attendre quelques mois et voir si nous pouvons régler une partie du problème. Je ne sais pas si vous voulez répondre.

Dans ce cas-ci, est-ce le mandat normal du Haut Commissariat des Nations Unies pour les réfugiés? Ou avez-vous un mandat limité, dans ce cas-ci, en raison du temps ou du renvoi?

**M. Beuze :** Merci beaucoup. Vous avez soulevé un point très important, à savoir comment convaincre les autorités et les communautés locales qui accueillent des réfugiés que, en faisant des investissements dans ces communautés et en stabilisant les réfugiés, cela ne signifie pas qu'ils resteront pour toujours dans le pays d'accueil. C'est une discussion que nous tenons évidemment avec les autorités bangladaises.

Je pense que nous nous sommes éloignés de ce type de dichotomie en mettant vraiment l'accent sur les avantages pour les populations locales d'investir, au début d'une crise des réfugiés, dans les services publics. Ces investissements contribuent à la réhabilitation des écoles bangladaises et aident les enfants bangladais et les réfugiés rohingyas. Ces fonds, dans certains cas, n'auraient pas été alloués au Bangladesh pour améliorer, par exemple, le système d'éducation à Cox's Bazar.

Vous pouvez reproduire cela un nombre incalculable de fois pour différents aspects, et il y a notamment un point qui est important : les moyens de subsistance des réfugiés ne doivent pas nuire aux moyens de subsistance des Bangladais. C'est l'approche à deux volets que nous avons à l'heure actuelle. Nous

the receiving countries that being sustainable in our engagement doesn't mean that we impose on them people who will stay for generations in their country.

One thing that I'm sure you alluded to as well is, as we have seen in the case of the Rohingya, that people have been returned in the past and then been displaced for a second time. We know, based on years of experience with refugee populations that once you have been displaced for a second time outside your country, you hesitate a lot about coming back home. We also have this situation where, for some of the refugees themselves, as well as those born in exile because we have some children who are born in Bangladesh, it will take time for them to be convinced to return to Rakhine State and Myanmar.

Ultimately, we are confident that the overwhelming majority — and that is the message that we have for the Bangladeshi authorities and the communities on the ground — wants to go back.

On the second point, we have a full-fledged mandate with respect to the Rohingya refugees. There were some issues of terminology with the Bangladeshi authorities at the beginning, and as you can imagine, with the Myanmar authorities. But in terms of being able to assist and to support all the partners, including the Government of Bangladesh, to deliver services, we have a full-fledged mandate which is based on our statelessness mandate.

I think in Myanmar what we have to recognize is the limited independent access we have to Rakhine villages to do the needs assessment, that will be part of the process by which, one day, the conditions will eventually be sufficient for people to return in safety and dignity.

**Senator Andreychuk:** The other issue is the governance inside the refugee camps. Are there structures and leaders, and is there any conflict between the leadership which often arises in refugee camps? Where do you get your advice? You have to deal, obviously, with individual cases, but it's generally done under some local authority. Does that authority have any linkage to the Bangladeshi government at all?

**Mr. Beuze:** That is a very informed question. Indeed, we have different committees set up in the settlements in Bangladesh, including female-only representatives or female committees, so we make sure to see different perspectives. As we all know, gender plays a role in the resilience but also in terms of the prioritization of the need. UNHCR has a long tradition

essayons de convaincre les pays d'accueil que la viabilité de notre engagement ne signifie pas que nous leur imposerons des gens qui resteront pendant des générations.

Une chose à laquelle vous avez également fait allusion, comme nous l'avons vu avec les Rohingyas, c'est que des gens sont retournés dans le passé et ont été déplacés une deuxième fois. Nous savons, à partir d'années d'expérience de travail auprès des réfugiés, que lorsque vous êtes déplacés une deuxième fois en dehors de votre pays, vous hésitez grandement à retourner à la maison. Nous avons aussi la situation où, pour certains des réfugiés, et d'autres nés en exil car des enfants naissent au Bangladesh, il faudra du temps pour les convaincre de retourner dans l'État de Rakhine et au Myanmar.

Au final, nous sommes convaincus que la grande majorité des réfugiés — et c'est le message que nous voulons véhiculer aux autorités bangladaises et aux communautés sur le terrain — veulent retourner dans leur pays.

Pour répondre au deuxième point, nous avons un mandat à part entière concernant les réfugiés rohingyas. Il y a eu des problèmes de terminologie avec les autorités bangladaises au début, et comme vous pouvez imaginer, avec les autorités du Myanmar. Pour ce qui est de pouvoir aider et appuyer tous les partenaires, y compris le gouvernement du Bangladesh, pour offrir des services, nous avons un mandat à part entière qui est fondé sur notre mandat lié à l'apatridie.

Je pense que ce que nous devons reconnaître au Myanmar, c'est l'accès indépendant limité que nous avons aux villages de l'État de Rakhine pour effectuer l'évaluation des besoins, ce qui fera partie du processus dans le cadre duquel les conditions seront un jour suffisantes pour permettre aux gens de retourner dans leur pays dans la sécurité et la dignité.

**La sénatrice Andreychuk :** L'autre problème est la gouvernance au sein des camps de réfugiés. Y a-t-il des structures et des chefs de file, et y a-t-il un conflit entre les dirigeants qui éclate souvent dans les camps de réfugiés? Où allez-vous chercher vos conseils? Vous devez évidemment régler les cas individuels, mais c'est généralement sous la gouverne d'une autorité locale. Cette autorité a-t-elle des liens quelconques avec le gouvernement bangladais?

**M. Beuze :** C'est une question très informée. Effectivement, différents comités sont établis dans les communautés au Bangladesh, y compris des comités composés de femmes seulement, alors nous nous assurons d'entendre différentes perspectives. Comme nous le savons tous, le sexe joue un rôle dans la résilience, mais aussi dans l'établissement des priorités

of engaging with refugees. It goes through an election. We have people, to a certain extent, who mount a campaign or present themselves as committee leaders.

What we make sure to do is disaggregate the population so that the minorities within the refugee population are somewhat represented, because they come with a different perspective of their needs, priorities and how they want to be helped in terms of building resilience.

We look at issues of gender, obviously, and we look at issues of age. I think it's important to recognize that children have different needs. UNHCR has been quite strong on saying that elderly persons have different needs and emotional relationships with what it means to be in exile and looking at not necessarily being able to return before dying. It's a totally different perspective.

A person with a disability will have another experience. You all have the image of the camps, as Bob Rae was mentioning, so imagine what it is like being disabled in those hilly, muddy settlements. We make sure that groups with different perspectives on the needs are represented.

We also try to involve the local communities and we try to match those committees by having refugees and local representatives speaking to each other to try to determine what may be the common ground or priorities.

**Senator Andreychuk:** Historically, do these groups replicate? Besides the added value that you mentioned regarding disabilities and women, are they generally the leaders that were the leaders in Myanmar?

**Mr. Beuze:** Not necessarily, because what you see is also a shift in gender terms and in responsibilities, especially when you are dealing with a large population of single female heads of households, such as widows or women who have lost the male relative, whether it's a father, a husband or an uncle, and then have to assume a different set of responsibilities. We see a lot of shifts in the gender roles and some of the stereotypes are erased, but others are reinforced, unfortunately, during displacement.

**Senator Andreychuk:** Thank you very much.

**The Deputy Chair:** Thank you so much, Mr. Beuze, for being here today. On behalf of the committee, I want to express our thanks for providing an update on the plight of the Rohingya people. Your extensive experience and knowledge came to the forefront when you were not only speaking to us but responding to questions of the committee. It's all been so helpful to us as we

quant aux besoins. Le Haut Commissariat des Nations Unies pour les réfugiés s'engage depuis longtemps auprès des réfugiés. On procède à des élections. Nous avons des gens, dans une certaine mesure, qui mettent sur pied une campagne ou qui se présentent comme chefs de comité.

Nous nous assurons de ventiler la population de manière à ce que les minorités dans la population de réfugiés soient représentées, car ces groupes ont une perspective différente quant à leurs besoins, à leurs priorités et à la façon dont ils veulent être aidés pour renforcer leur résilience.

Nous tenons compte du sexe et de l'âge. Je pense qu'il est important de reconnaître que les enfants ont des besoins différents. Le Haut Commissariat des Nations Unies pour les réfugiés fait très clairement savoir que les personnes âgées ont des besoins différents et des relations émotionnelles différentes avec l'exil et l'incapacité possible de pouvoir rentrer chez eux avant de mourir. C'est une perspective tout à fait différente.

Une personne handicapée aura une autre expérience. Vous avez tous l'image des camps, comme Bob Rae l'a mentionné, alors imaginez ce que peut vivre une personne handicapée dans ces camps montagneux et boueux. Nous nous assurons que les groupes qui ont des perspectives différentes sur les besoins sont représentés.

Nous essayons également de faire participer les communautés locales et de jumeler ces comités en amenant des réfugiés et des représentants locaux à discuter entre eux pour tenter d'établir un terrain d'entente possible ou des priorités.

**La sénatrice Andreychuk :** Par le passé, ces groupes s'engageaient-ils? Outre la valeur ajoutée que vous avez mentionnée concernant les personnes handicapées et les femmes, ces chefs de file, qui étaient-ils les chefs de file au Myanmar?

**M. Beuze :** Pas nécessairement, car on constate également un changement entre les sexes et au niveau des responsabilités, surtout lorsque l'on traite avec une importante population de femmes célibataires chefs de ménage, telles que des veuves ou des femmes qui ont perdu leur parent de sexe masculin, que ce soit un père, un mari ou un oncle, et qui doivent assumer un ensemble différent de responsabilités. Nous voyons beaucoup de changements dans les rôles des sexes, et certains stéréotypes disparaissent, mais d'autres sont accentués, malheureusement, durant un déplacement.

**La sénatrice Andreychuk :** Merci beaucoup.

**La vice-présidente :** Merci beaucoup, monsieur Beuze, d'être ici aujourd'hui. Au nom du comité, je veux vous remercier de faire le point sur le triste sort des Rohingyas. Votre vaste expérience et votre expertise ont été mises en évidence lorsque vous avez fait votre déclaration, mais aussi lorsque vous avez répondu aux questions du comité. Votre témoignage nous

continue to study, look at and monitor the Rohingya crisis. Thank you very much.

**Mr. Beuze:** Thank you very much, and, honestly, thank you for keeping attention trained on this issue. I think the Senate has done a great job in this respect for the Rohingya refugees.

**The Deputy Chair:** Thank you very much.

(The committee continued in camera.)

est d'une grande utilité dans la poursuite de notre étude et de notre surveillance de la crise qui touche les Rohingyas. Merci beaucoup.

**M. Beuze :** Merci beaucoup et, très franchement, merci de continuer d'attirer l'attention sur cette situation. Je pense que le Sénat fait de l'excellent travail pour les réfugiés rohingyas.

**La vice-présidente :** Merci beaucoup.

(La séance se poursuit à huis clos.)

---



WITNESSES

**Wednesday, November 21, 2018**

*Fortify Rights:*

Matthew Smith, Chief Executive Officer (by video conference)

*United Nations High Commissioner for Refugees:*

Jean-Nicolas Beuze, UNHCR Representative in Canada.

TÉMOINS

**Le mercredi 21 novembre 2018**

*Fortify Rights :*

Matthew Smith, directeur général (par vidéoconférence).

*Haut Commissariat des Nations Unies pour les réfugiés :*

Jean-Nicolas Beuze, représentant du HCR au Canada.